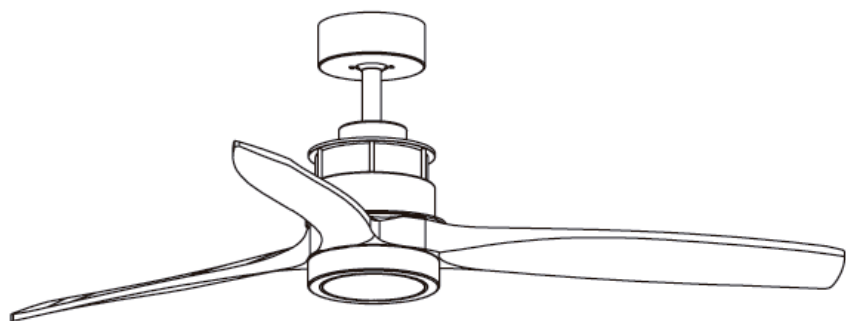


CREATE

WINDLIGHT HELM DC



CEILING FAN VENTILADOR DE TECHO

USER MANUAL



CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE



CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE



INDEX

ENGLISH

LIST OF PARTS	6
INSTALLATION PREPARATION	7
INSTALLATION INSTRUCTIONS	7
SAFETY INSTRUCTIONS	7
DOWNROD INSTALLATION	8
FIXING THE MOUNTING BRACKET	8
ASSEMBLING AND HANGING THE FAN	9
REMOTE CONTROL CONNECTION	10
REMOTE CONTROL RECEIVER PLACEMENT	10
REMOTE CONTROL	10
CANOPY ASSEMBLY	11
BLADES ASSEMBLY	11
CONNECTIONS PANEL ASSEMBLY	12
DECORATIVE COVER ASSEMBLY	12
CEILING FAN WITH LED LIGHT	12

ESPAÑOL

LISTA DE PIEZAS	13
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	14
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	14
INSTALACIÓN DE LA TIJA	15
FIJACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE	15
MONTAR Y COLGAR EL VENTILADOR	16
MANDO A DISTANCIA	17
CONEXIÓN DE CONTROL REMOTO	17
COLOCACIÓN DEL RECEPTOR	17
MANDO A DISTANCIA	17
MONTAJE DEL FLORÓN	18
MONTAJE DE LAS ASPAS	18
ENSAMBLAJE DEL PANEL DE CONEXIONES	19
PANEL LED Y PANTALLA DECORATIVA	19
VENTILADOR DE TECHO CON LUZ LED	19

PORTUGUÊS

LISTA DE PEÇAS	20
PREPARAÇÃO DE INSTALAÇÃO	21
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	21
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	21
INSTALANDO A BARRA DE SUSPENSÃO	22
FIXAÇÃO DO SUPORTE DE MONTAGEM	22
MONTAGEM E PENDURA DO VENTILADOR	23
CONEXÃO DE CONTROLE REMOTO	24
COLOCAÇÃO DO RECEPTOR	24
CONTROLE REMOTO	24
MONTAGEM DO CANOPLA	25
MONTAGEM DAS PÁS	25
MONTAGEM DO PATCH PAINEL	26
PAINEL LED E TELA DECORATIVA	26
VENTILADOR DE TETO COM LUZ LED	26

FRANÇAIS

LISTE DES PIÈCES	27
PRÉPARATION DE L'INSTALLATION	28
CONSIGNES D'INSTALLATION	28
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	28
PRÉPARATION DE L'INSTALLATION	29
INSTALLATION DE LA BARRE DE SUSPENSION	29
MONTAGE ET SUSPENSION DU VENTILATEUR	30
CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE	31
EMPLACEMENT DU RÉCEPTEUR	31
TÉLÉCOMMANDE	31
ASSEMBLAGE DU CANOPEE	32
MONTAGE DES PALES	32
ASSEMBLAGE DU PANNEAU CONNECTIONS	33
PANNEAU LED ET ÉCRAN DÉCORATIF	33
VENTILATEUR DE PLAFOND AVEC LUMIÈRE LED	33



INDEX

ITALIANO

LISTA DE PEÇAS	34
PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE	35
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	35
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	35
POST INSTALLAZIONE	36
FISSAGGIO DELLA STAFFA DI MONTAGGIO	36
MONTAGGIO E APPENDERE IL VENTILATORE	37
CONNESSIONE TELECOMANDO	38
POSIZIONAMENTO DEL RICEVITORE	38
TELECOMANDO	38
ASSEMBLAGGIO FIORE	39
MONTAGGIO PALE	39
ASSEMBLAGGIO DEL PANNELLO CONNESSIONI	40
PANNELLO LED E SCHERMO DECORATIVO	40
VENTILATORE DA SOFFITTO CON LUCE LED	40

DEUTSCH

LISTE DER TEILE	41
INSTALLATIONSVORBEREITUNG	42
SICHERHEITSHINWEISE	42
INSTALLATIONSANLEITUNG	42
NACH DER INSTALLATION	43
STANDORT DES EMPFÄNGERS	43
MONTAGE UND HÄNGE DES LÜFTERS	44
ANSCHLUSS DER FERNBEDIENUNG	45
STANDORT DES EMPFÄNGERS	45
FERNBEDIENUNG	45
BLUMENMONTAGE	46
MONTAGE DER KLINGEN	46
MONTAGE DES CONNECTIONS-PANELS	47
LED PANEL UND DES DEKORATIVEN BILDSCHIRMS	47
DECKENLÜFTER MIT LED-BELEUCHTUNG	47

NEDERLANDS

LIJST MET ONDERDELEN	48
INSTALLATIE VOORBEREIDING	49
BEVEILIGINGSINSTRUCTIES	49
INSTALLATIE INSTRUCTIES	49
NA INSTALLATIE	50
DE MONTAGEBEUGEL BEVESTIGEN	50
DE VENTILATOR MONTEREN EN OPHANGEN	51
AANSLUITING AFSTANDBEDIENING	52
PLAATSING ONTVANGER AFSTANDBEDIENING	52
AFSTANDBEDIENING	52
BLOEMEN ASSEMBLAGE	53
DE MESSEN MONTEREN	53
HET CONNECTIONS-PANEEL MONTEREN	54
LED-PANEEL EN DECORATIEF SCHERM	54
PLAFONDVENTILATOR MET LED-LICHT	54

POLSKI

LISTA CZĘŚCI	55
PRZYGOTOWANIE INSTALACJI	56
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	56
INSTRUKCJE INSTALACJI	56
PO INSTALACJI	57
MOCOWANIE WSPORNIKA MONTAŻOWEGO	57
MONTAŻ I ZAWIESZANIE WENTYLATORA	58
POŁĄCZENIE ZDALNEGO STEROWANIA	59
UMIESZCZENIE ODBIORNIKA	59
ZDALNE STEROWANIE	59
MONTAŻ KWIATÓW	60
MONTAŻ NOŻY	60
MONTAŻ PANEŁU CONNECTIONS	61
PANEŁ LED I EKRAN DEKORACYJNY	61
WENTYLATOR SUFITOWY Z OŚWIETLENIEM LED	61

ENGLISH

Thank you for choosing our ceiling fan. Before using the appliance, and to ensure the best use, please read these instructions carefully.

The safety precautions included in this document reduce the risk of death, injury, and electric shock when properly followed. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the complete warranty card, sales receipt, and package. If applicable, please forward these instructions to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We do not assume any responsibility for the breach of these requirements by the customer.

LIST OF PARTS

Carefully open the packaging and remove all included items. Place them on a rug or a large piece of plastic to avoid any damage.

Check that all the items listed below have been included.



Ceiling Canopy



Downrod and hanging ball



Motor



Mounting bracket



Downrod



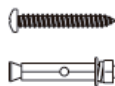
Blades



Decorative screen



Decorative cover



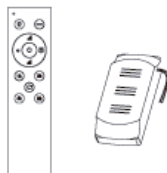
Expansion Screws



Lamp panel



LED panel



Remote control

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.
- Read this entire manual carefully before beginning installation. Save these instructions.
- Use only original spare parts.
- To reduce the risk of personal injury, connect the fan directly to the building support structure in accordance with these instructions and use only the supplied hardware.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect power by turning off the circuit breakers in the outlet box and the associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely attach a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- All wiring must be in accordance with national and local electrical codes and ANSI / NFPA 70. If you are unfamiliar with wiring, contact a qualified electrician.
- To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade clamping system when installing, balancing, or cleaning the fan.
- Never insert foreign objects between the rotating fan blades.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or motor damage, do not use a solid state speed control with this fan. Use only original speed controls.
- This appliance can be used by children from 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and knowledge if they have received supervision or instructions on how to use the appliance safely and understand the dangers involved. Children must not play with the appliance. Children should not perform cleaning or maintenance unless they are over 8 years old and supervised. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

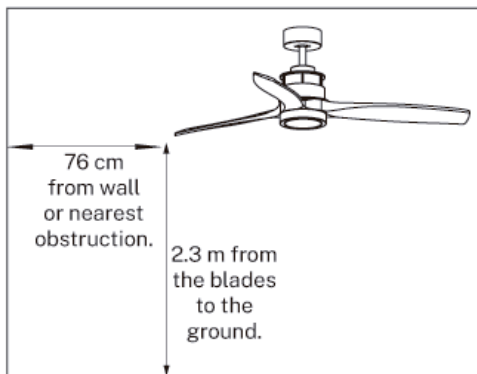
NOTE: The important safety precautions and instructions in the manual are not intended to cover all possible conditions and situations that may occur. It should be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Mark the correct position of the holes and fix the ceiling bracket using the screws with metal plugs or screws and washers suitable for the type of ceiling chosen. Check the correct installation of the bracket before hanging the fan. This plate must support the full weight of the fan.

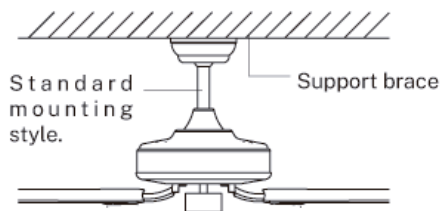
INSTALLATION PREPARATION

- To avoid personal injury and damage, make sure the place to hang the sheets leaves a clearance of 2.3 m from the ground and 76 cm from any walls or obstructions.
- Make sure the mounting bracket is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan.

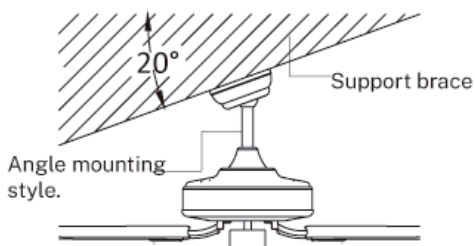


DOWNROD INSTALLATION

- Remove the seat post bolt by removing the pin and pass the finial (crown molding) and hood through the hanger bar. Next, route the fan motor wires through the inside of the hanger bar. Tighten the hanger bar to the engine and insert the bolt and pin.



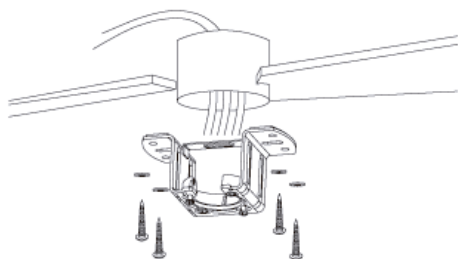
The standard mount hangs from the ceiling using a rod.



Angle mounting is recommended for a vaulted or angled ceiling.

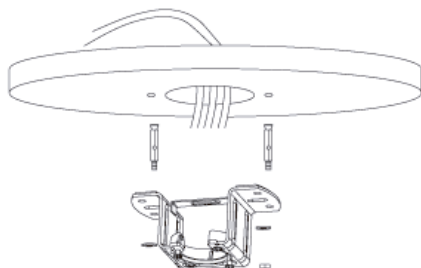
FIXING THE MOUNTING BRACKET

- The outlet box and beam must be securely mounted and capable of reliably supporting at least the weight of the fan.



Wooden ceiling

Securely attach the mounting bracket with wood screws and washers to the ceiling joints.

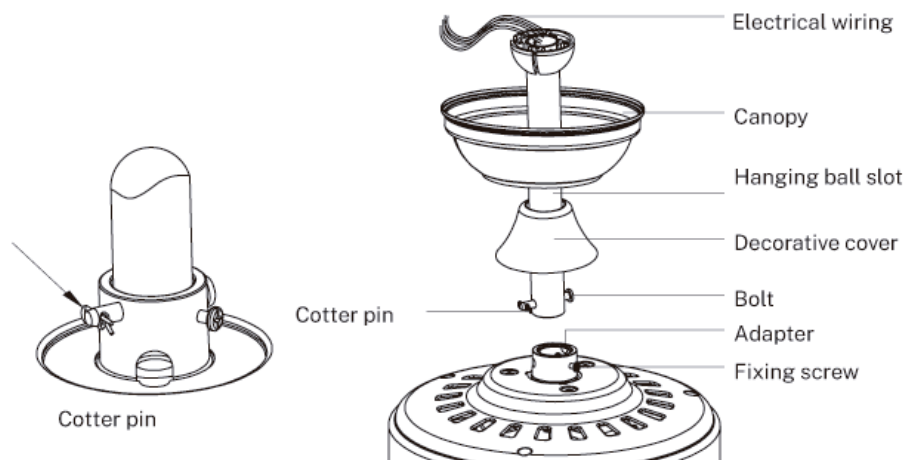


Concrete ceiling

Drill holes with an 8mm drill, depending on the length of the expansion screws. Next, secure the mounting bracket to the ceiling with the expansion screws.

Do not fix the mounting bracket directly on ceilings with a thickness less than 10mm to avoid the risk of the screw loosening.

ASSEMBLING AND HANGING THE FAN



- If you wish to extend the hanging length of your fan, you must remove the hanging ball from the downrod provided to use with an extended downrod (included).

(If you wish to use the downrod, please proceed to instructions below.)

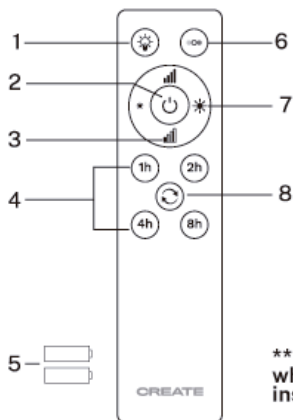
- To remove the hanging ball, loose the set screw on the hanging ball and remove the pin and bolt. Lower hanging ball and remove stop pin. Slide hanging ball off the original downrod, and slide it down the longer downrod (the top of the downrod should be noted as having a fixing screw hole; use this hole when setting the fixing screw).
- Insert stop pin into top of extended downrod and raise hanging ball.
- Be sure that the stop pin aligns with the slots on the inside of the hanging ball, tighten the fixing screw securely.

Tip: To prepare for threading electrical wires through the downrod, apply a small piece of electrical tape to the ends of the electrical wires. This will keep the wires together when threading them through the downrod.

- Loosen the fixing screws and nut at the top of the motor housing. Remove the pin and bolt from the downrod (if you have not already done so). Slide the downrod through the canopy.
- Tread electrical wires through the downrod and pull extra wire slack from the upper end of the downrod.
- Place the downrod into the motor housing yoke and reinsert the pin and bolt that were previously removed. Tighten the fixing screws and nut securely.
- Lower the canopy to the motor housing.

REMOTE CONTROL

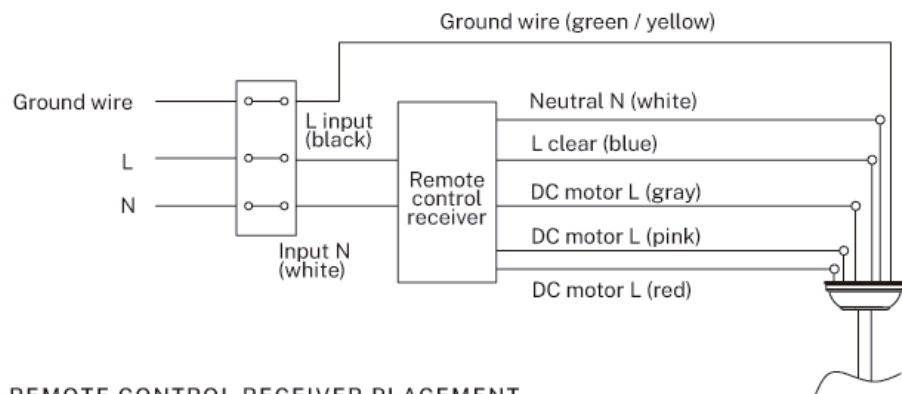
1. **Light
2. On / off button
3. Fan intensity control
4. Timer
5. Batteries (2 x AAA)
6. **Color temperature control
7. **Fan intensity control
8. Inverse function



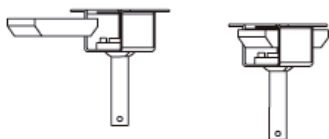
**** Function only available when the LED board is installed.**

REMOTE CONTROL CONNECTION

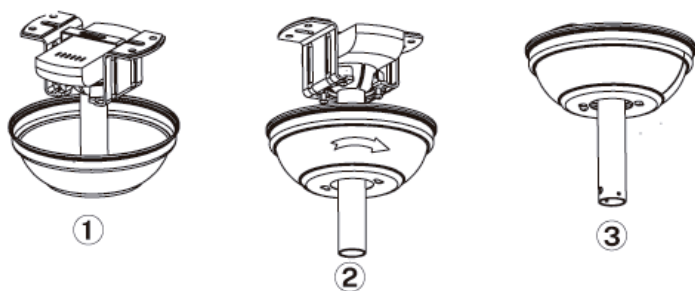
Make the connection between the receiver wires and the fan motor wires following the color indications. Make sure the connection is firm.



REMOTE CONTROL RECEIVER PLACEMENT



CANOPY ASSEMBLY

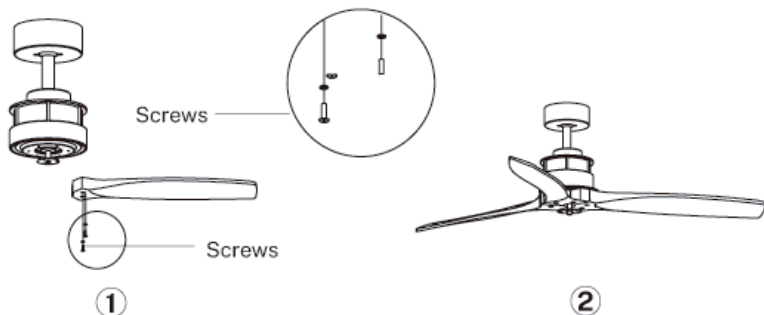


- Raise the rosette up to the mounting bracket and align the loosened screws in the mounting bracket with the holes in the rosette.
- Rotate the fin to adjust. Reinsert the screws and secure with a screwdriver.
- Once you have the mounting bracket secured to the junction box you can proceed to hang the fan.
- Hold the fan firmly with both hands. Pass the rod through the mounting bracket opening and let the ball rest on the mounting bracket.
- Rotate the ball coupling until it lines up with the tab on the mounting bracket.
- **Tip:** Someone else should help you hold the ladder and hand you the fan after you get on it.

BLADES ASSEMBLY

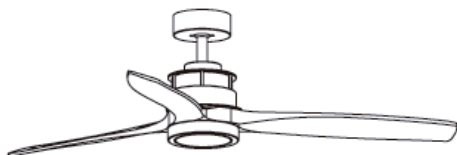
- Align the holes in the fan blade holder with the holes in the fan blades and motor body and screw them into place, but do not tighten until they are all in place and screwed down.

Tip: To save time, you can put the washers on each screw before installing the blades.



- Check the correct operation of the ceiling fan, checking that no strange movement or misalignment is observed in any part of the fan.
- In the event that some kind of hum / vibration can be seen, you can proceed to adjust the blades with the shooting kit.
- This kit has self-adhesive weights and "u" shaped clips.
- Turn off the ceiling fan.
- You can put the clip in the center of any blade and check if the vibration decreases.
- Turn on the fan and check. If no change is seen, turn off the fan and add another clip to a different blade or use the adhesive weights.

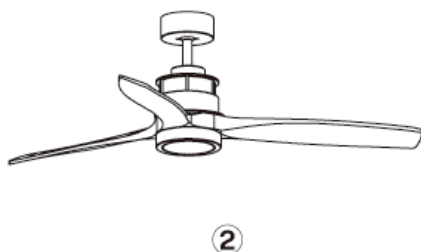
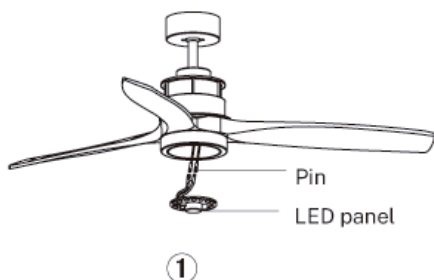
CONNECTIONS PANEL ASSEMBLY



Hook the connection plate to the bottom of the fan by inserting the screw heads into the designated holes. Screw in the screws and then secure.

CEILING FAN WITH LED LIGHT

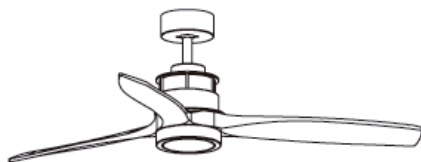
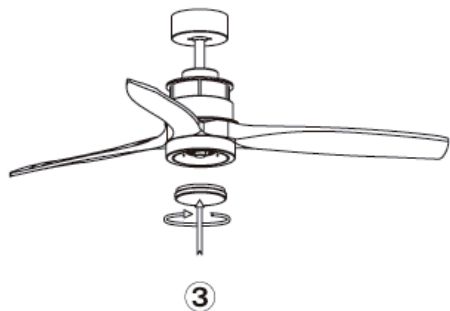
DECORATIVE COVER ASSEMBLY



Connect the single-pin plugs on the backplane with those on the LED panel. The LED panel is magnetized so it will be attached to the patch panel simply by snapping them together.

Tip: While installing or removing the LED board, keep the insulation pads intact carefully. Turning the set screws too hard or too quickly will damage the insulation pads.

Screw the lampshade back onto the connection plate.



Gracias por elegir nuestro ventilador de techo. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

LISTA DE PIEZAS

Abra con cuidado el embalaje y retire las piezas que se incluyen en su interior. Colóquelas en el suelo sobre una alfombra o un trozo de plástico lo suficientemente grande para evitar cualquier daño. Compruebe que los objetos que se detallan a continuación se encuentran en el interior del embalaje.



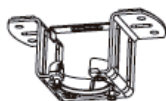
Florón



Tija



Motor



Soporte de montaje



Barra de extensión



Aspas



Pantalla decorativa



Cubierta decorativa



Tornillos de expansión



Panel de la lámpara



Panel LED



Mando a distancia

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar las precauciones básicas de seguridad.

- Lea todo este manual detenidamente antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones.
- Utilice únicamente repuestos originales.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte el ventilador directamente a la estructura de soporte del edificio de acuerdo con estas instrucciones y use solo el hardware suministrado.
- Para evitar una posible descarga eléctrica, antes de instalar su ventilador, desconecte la energía apagando los disyuntores de la caja de salida y la ubicación del interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los disyuntores en la posición de apagado, sujete firmemente un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, al panel de servicio.
- Todo el cableado debe estar de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales y con ANSI / NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, contacte con un electricista cualificado.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble el sistema de sujeción de las aspas al instalar, equilibrar o limpiar el ventilador.
- Nunca inserte objetos extraños entre las aspas giratorias del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños al motor, no utilice un control de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice solo controles de velocidad originales.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.

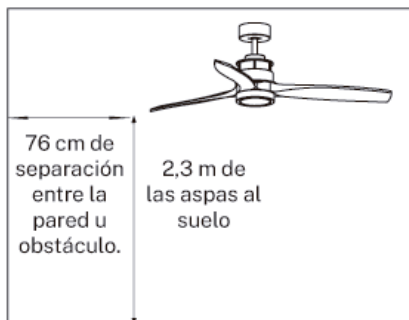
Consejo: Las importantes precauciones e instrucciones de seguridad que aparecen en el manual no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Debe entenderse que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y operación de este ventilador.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Marcar la posición correcta de los orificios y fijar el soporte de techo mediante los tornillos con taco metálico o tornillos y arandelas adecuados al tipo de techo elegido.
- Verifique la correcta instalación del soporte antes de colgar el ventilador. Esta placa debe soportar todo el peso del ventilador.

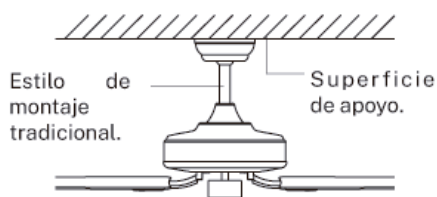
PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Para evitar lesiones personales y daños, asegúrese de que el lugar para colgar las hojas deje un espacio libre de 2,3 m del suelo y 76 cm de cualquier pared u obstrucción.
- Asegúrese de que la caja de distribución esté bien sujeta a la estructura del edificio y pueda soportar todo el peso del ventilador.

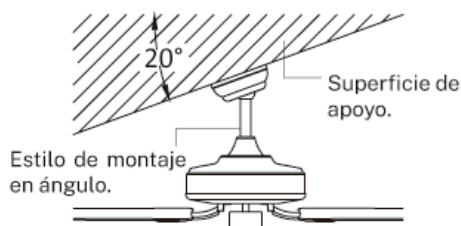


INSTALACIÓN DE LA TIJA

- Quite el perno de la tija, quitando el pasador y pase el florón (moldura del techo) y la capota del motor a través de la barra de suspensión. Luego, pase los cables del motor del ventilador a través del interior de la barra de suspensión. Apriete la barra de suspensión al motor e inserte el perno y el pasador.



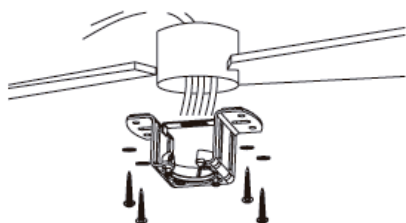
El montaje estándar cuelga del techo mediante una varilla.



Se recomienda el montaje en ángulo para un techo abovedado o en ángulo.

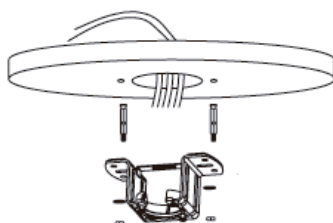
FIJACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

- La caja de salida y la viga deben estar montadas de forma segura y ser capaces de soportar de manera confiable al menos el peso del ventilador.



Techo de madera

Fije firmemente el soporte de montaje con tornillos para madera y arandelas a las juntas del techo.

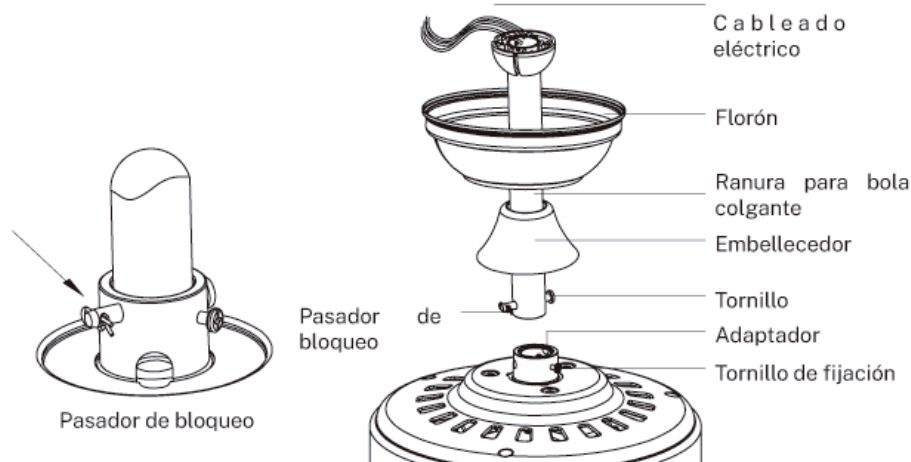


Techo de hormigón

Realice agujeros con un taladro de 8 mm, según la longitud de los tornillos de expansión. Después, fije el soporte de montaje al techo con los tornillos de expansión.

No fije el soporte de montaje directamente en techos con un grosor inferior a 10 mm para evitar el riesgo de que el tornillo se afloje.

MONTAR Y COLGAR EL VENTILADOR



- Si desea extender la longitud de suspensión de su ventilador, debe quitar la bola colgante de la varilla que se proporciona para usarla con la varilla de extensión (incluida).

(Si desea utilizar la varilla descendente, siga las instrucciones a continuación).

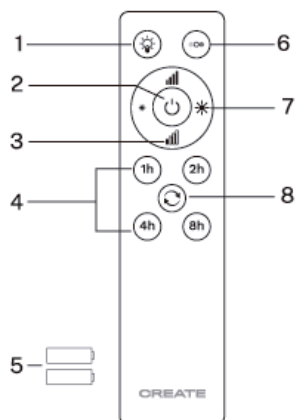
- Para quitar la bola colgante, afloje el tornillo de fijación de la bola colgante y retire el pasador y el perno. Baje la bola colgante y retire el pasador de tope. Deslice la bola colgante fuera de la varilla original y deslícela hacia abajo por la varilla más larga (debe notarse que la parte superior de la varilla tiene un orificio para el tornillo de fijación; utilice este orificio cuando coloque el tornillo de fijación).
- Inserte el pasador de tope en la parte superior de la varilla extendida y levante la bola colgante.
- Asegúrese de que el pasador de tope se alinee con las ranuras en el interior de la bola colgante, apriete firmemente el tornillo de fijación.

Consejo: Para facilitar la introducción de los cables en la barra, coloque un poco de cinta aislante alrededor de los cables. Esto le ayudará a mantenerlos juntos mientras los inserta en la barra.

- Afloje los tornillos de fijación y la arandela de la parte superior de la carcasa del motor. Retire los pasadores de la barra (si no lo ha hecho aún). Introduzca el florón por la barra.
- Pase los cables por la barra y tire del sobrante de los cables desde la parte superior de la barra para ajustarlos.
- Coloque la barra dentro de la carcasa del motor e inserte los pasadores que retiró anteriormente. Ajuste los tornillos de fijación y las arandelas.
- Baje el florón hacia la carcasa del motor.

MANDO A DISTANCIA

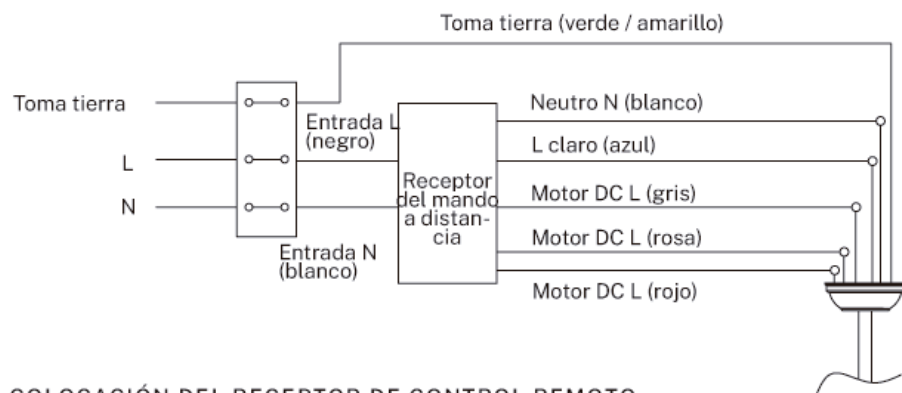
1. **Luz
2. Botón de encendido/apagado
3. Control de intensidad del ventilador
4. Temporizador
5. Pilas (2 x AAA)
6. **Control de temperatura de color
7. **Control de intensidad del ventilador
8. Función inversa



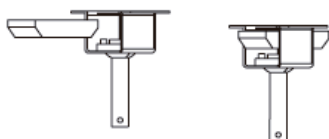
**** Función solo disponible cuando se tiene instalada la placa LED.**

CONEXIÓN DE CONTROL REMOTO

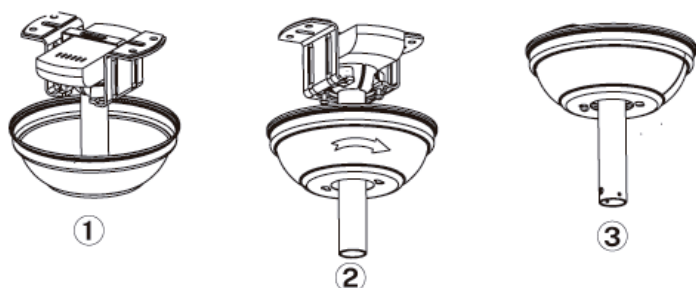
Realice la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegúrese de que la conexión esté firme.



COLOCACIÓN DEL RECEPTOR DE CONTROL REMOTO



MONTAJE DEL FLORÓN

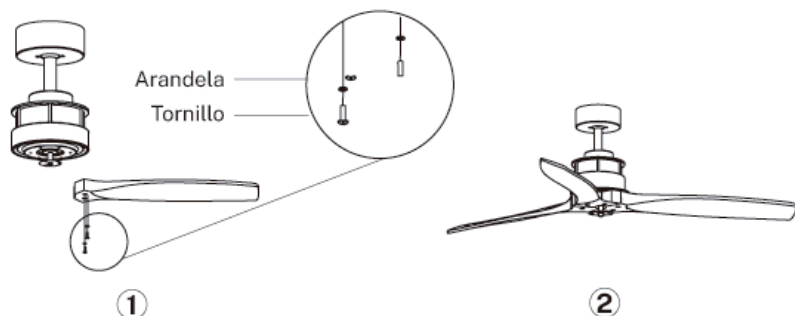


- Levante el florón hasta el soporte de montaje y alinee los tornillos aflojados en el soporte de montaje con los orificios del florón.
 - Gire el florón para ajustarlo. Reinserte los tornillos y fíjelos con un destornillador.
 - Una vez tenga el soporte de montaje asegurado a la caja de conexiones puede proceder a colgar el ventilador.
 - Agarre el ventilador con firmeza con ambas manos. Pase la barra por la apertura del soporte de montaje y deje que la bola se apoye en el soporte de montaje.
 - Gire el acoplamiento de la bola hasta que se alinee con la pestaña del soporte de montaje.
- **Consejo:** Otra persona debería ayudarle para sostener la escalera de mano y alcanzarle el ventilador una vez se haya subido a esta.

MONTAJE DE LAS ASPAS

- Alinee los orificios del porta espas con los orificios de las espas y el cuerpo del motor y atorníllelos en su lugar, pero no los apriete hasta que estén todos colocados y atornillados.

Consejo: Para ahorrar tiempo, puede colocar las arandelas en cada tornillo antes de instalar las hojas.



- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador de techo, revisando que no se observen movimientos extraños o desajustes en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede proceder a ajustar las espas con el kit antibalaneo.
- El kit antibalaneo dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de “u”.
- Apague el ventilador de techo.
- Puede poner el clip en el centro de cualquier aspa y revisar si la vibración disminuye.
- Encienda el ventilador y compruebe. Si no se aprecian cambios, apague el ventilador y añada otro.

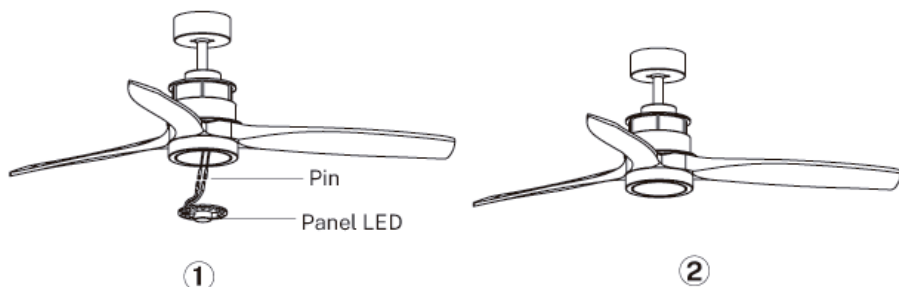
ENSAMBLAJE DEL PANEL DE CONEXIONES



Enganche la placa de conexiones a la parte inferior del ventilador insertando las cabezas de los tornillo en los orificios destinados a ello. Enrosque los tornillos y después asegúrelo.

VENTILADOR DE TECHO CON LUZ LED

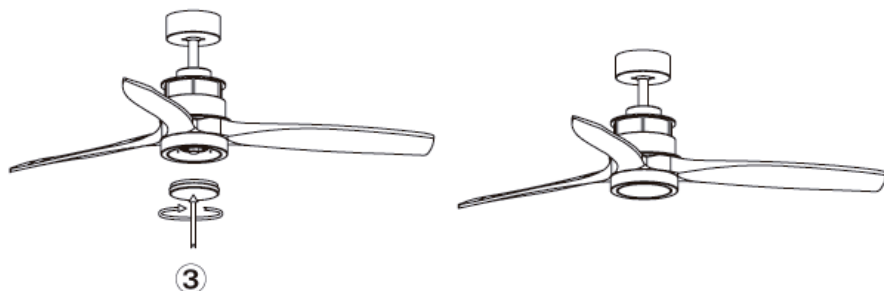
PANEL LED Y PANTALLA DECORATIVA



Conecte los enchufes de un solo pin de la placa de conexiones con los del panel LED. El panel LED está magnetizado, por lo que se adjuntará al panel de conexiones simplemente colocándolos juntos.

Consejo: Mientras instala o retira la placa de LED, mantenga las almohadillas de aislamiento intactas con cuidado. Si gira los tornillos de fijación con demasiada fuerza o rápidamente, se dañarán las almohadillas de aislamiento.

Vuelva a atornillar la pantalla de la lámpara a la placa de conexiones.



PORTUGUÊS

Obrigado por escolher nosso ventilador de teto. Antes de usar o aparelho, e para garantir o melhor uso, leia atentamente estas instruções.

As precauções de segurança incluídas neste documento reduzem o risco de morte, ferimentos e choque elétrico quando devidamente seguidas. Guarde o manual em local seguro para referência futura, junto com o cartão de garantia completo, recibo de venda e embalagem. Se aplicável, encaminhe estas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre siga as precauções básicas de segurança e as medidas de prevenção de acidentes ao usar um aparelho elétrico. Não assumimos qualquer responsabilidade pela violação destes requisitos por parte do cliente.

LISTA DE PEÇAS

Abra a embalagem com cuidado e remova todos os itens incluídos. Coloque-os sobre um tapete ou um pedaço grande de plástico para evitar danos. Verifique se todos os itens listados abaixo foram incluídos.



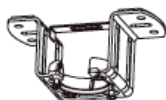
Canopla



Barra



Motor



Suporte de
montagem



Barra de extensão



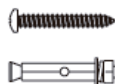
Pás



Painel de
remendo



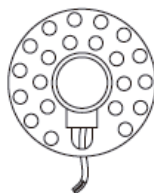
Capa decorativa



Parafusos de
expansão



Painel de lâmpada



Painel de
LED



Controle remoto



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Ao usar qualquer aparelho elétrico, as precauções básicas de segurança devem sempre ser observadas.
- Leia todo o manual cuidadosamente antes de iniciar a instalação. Guarde essas instruções.
- Use apenas peças sobressalentes originais.
- Para reduzir o risco de acidentes pessoais, conecte o ventilador diretamente à estrutura de suporte do prédio de acordo com estas instruções e use apenas o hardware fornecido.
- Para evitar possível choque elétrico, antes de instalar seu ventilador, desconecte a energia desligando os disjuntores na caixa de tomadas e o local do interruptor de parede associado. Se você não conseguir travar os disjuntores na posição desligada, fixe com segurança um dispositivo de advertência proeminente, como uma etiqueta, ao painel de serviço.
- Toda a fiação deve estar de acordo com os códigos elétricos nacionais e locais e ANSI / NFPA 70. Se você não estiver familiarizado com a fiação, contate um eletricitista qualificado.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, não dobre o sistema de fixação da lâmina ao instalar, equilibrar ou limpar o ventilador.
- Nunca insira objetos estranhos entre as pás rotativas do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos ao motor, não use um controle de velocidade de estado sólido com este ventilador. Use apenas controles de velocidade originais.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre como utilizar o aparelho de forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem realizar limpeza ou manutenção a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. É necessária supervisão cuidadosa quando qualquer aparelho for usado por ou perto de crianças.

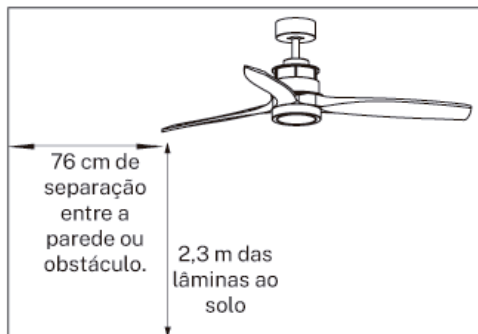
NOTA: As importantes precauções de segurança e instruções no manual não se destinam a cobrir todas as condições e situações possíveis que podem ocorrer. Deve ser entendido que bom senso e cautela são fatores necessários na instalação e operação deste ventilador.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Marque a posição correta dos furos e fixe o suporte de teto utilizando os parafusos com plugues de metal ou parafusos e arruelas adequados para o tipo de teto escolhido. Verifique a instalação correta do suporte antes de pendurar o ventilador. Esta placa deve suportar todo o peso do ventilador.

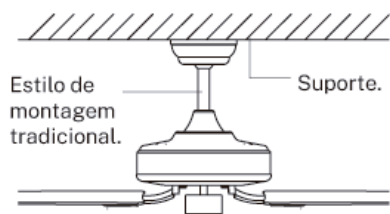
PREPARAÇÃO DE INSTALAÇÃO

- Para evitar ferimentos e danos, certifique-se de que o local para pendurar os lençóis deixa uma distância de 2,3 m do solo e 76 cm de quaisquer paredes ou obstruções.
- Certifique-se de que o suporte de montagem esteja firmemente preso à estrutura do edifício e possa suportar todo o peso do ventilador.

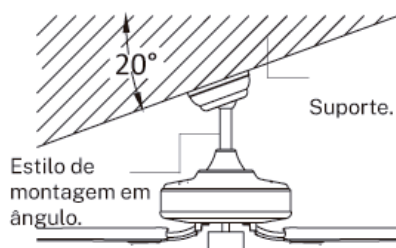


INSTALANDO A BARRA DE SUSPENSÃO

- Remova o parafuso do espigão de selim removendo o pino e passe o remate (moldura em coroa) e o capô pela barra de suspensão. Em seguida, direcione os fios do motor do ventilador pelo interior da barra suspensa. Aperte a barra de suspensão no motor e insira o parafuso e o pino.



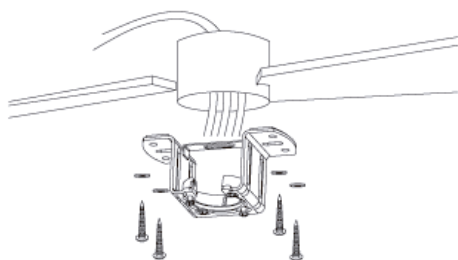
A montagem tradicional é suspensão no teto por meio de uma haste.



A montagem em ângulo é recomendada para um teto abobadado ou inclinado.

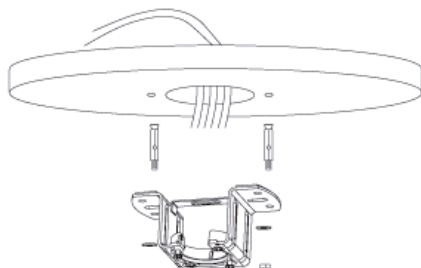
FIXAÇÃO DO SUPORTE DE MONTAGEM

- A caixa de saída e a viga devem ser montadas com segurança e capazes de suportar de forma confiável pelo menos o peso do ventilador.



Teto de madeira

Prenda firmemente o suporte de montagem com parafusos de madeira e arruelas nas juntas do teto.

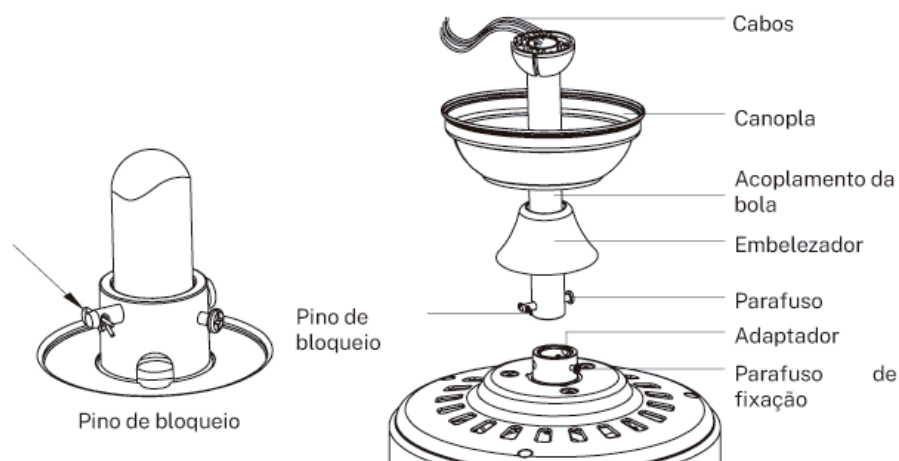


Teto de betão

Faça furos com uma broca de 8 mm, dependendo do comprimento dos parafusos de expansão. Em seguida, prenda o suporte de montagem ao teto com os parafusos de expansão.

Não fixe o suporte de montagem diretamente em tetos com espessura inferior a 10 mm para evitar o risco de afrouxamento do parafuso.

MONTAGEM E PENDURA DO VENTILADOR

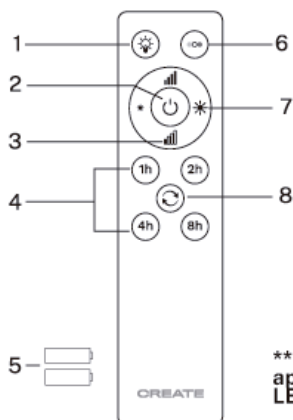


NOTA: Se quiser alargar a longitude de sujeição do seu ventilador, retire a bola da barra de suspensão e utilize a barra adicional de extensão (incluída). (Se quiser utilizar a barra de suspensão, siga as seguintes instruções.)

- Para retirar a bola da barra de suspensão, solte o parafuso de fixação e retire os passadores. Baixe a bola e retire o pino de bloqueio. Tire a bola da barra de suspensão e introduza-a na barra de suspensão mais longa (a parte superior da barra tem um buraco para o parafuso de fixação; utilize-o para fixar a barra).
- Insira o pino de bloqueio na extremidade da barra de suspensão e eleve a bola.
- Assegure-se de que o pino de bloqueio está alinhado com as ranhuras do interior da bola e fixe o parafuso de fixação.
- Conselho: Para facilitar a introdução dos cabos na barra, coloque um pouco de fita isolante à volta dos cabos. Isto ajudará a mantê-los juntos enquanto os insere na barra.
- Solte os parafusos de fixação e a arruela da parte superior do invólucro do motor. Retire os passadores da barra (se ainda não o fez). Introduza o florão na barra.
- Passe os cabos pela barra e puxe o que restar dos cabos a partir da parte superior da barra para os ajustar.
- Coloque a barra dentro do invólucro do motor e insira os passadores que retirou anteriormente. Ajuste os parafusos de fixação e as arruelas.
- Baixe a canopla para o invólucro do motor.

CONTROLE REMOTO

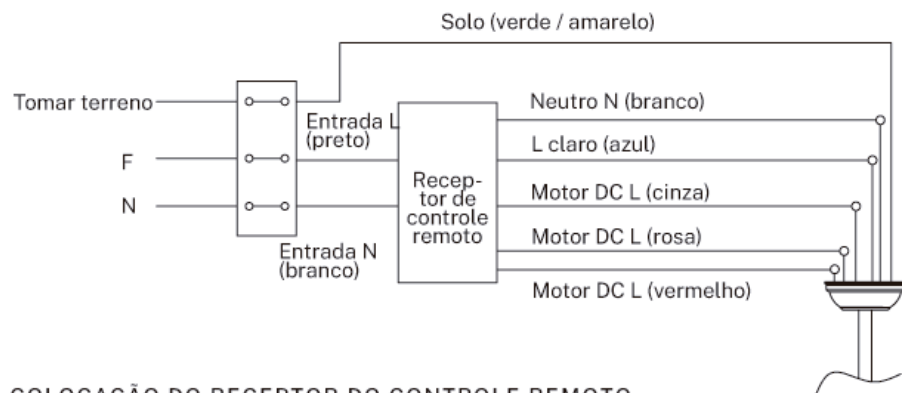
1. **Luz
2. Botão ligar / desligar
3. Controle de intensidade do ventilador
4. Cronômetro
5. Pilhas (2 x AAA)
6. **Controle de temperatura de cor
7. **Controle de intensidade do ventilador
8. Função inversa



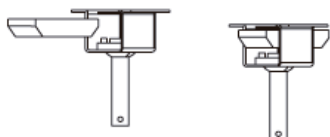
**** Função disponível apenas quando a placa de LED está instalada.**

CONEXÃO DE CONTROLE REMOTO

Faça a conexão entre os fios do receptor e os fios do motor do ventilador seguindo as indicações coloridas. Certifique-se de que a conexão esteja firme.



COLOCAÇÃO DO RECEPTOR DO CONTROLE REMOTO



MONTAGEM DO CANOPLA



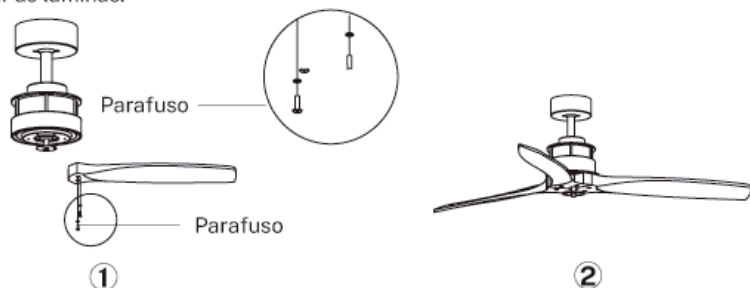
- Levante a rosca até o suporte de montagem e alinhe os parafusos afrouxados no suporte de montagem com os orifícios na rosca.
- Gire a barbatana para ajustar. Reinsira os parafusos e prenda com uma chave de fenda.
- Depois de ter o suporte de montagem preso à caixa de junção, você pode continuar a pendurar o ventilador.
- Segure o ventilador firmemente com as duas mãos. Passe a haste pela abertura do suporte de montagem e deixe a esfera descansar no suporte de montagem.
- Gire o acoplamento esférico até que se alinhe com a guia no suporte de montagem.

• **Conselho:** Alguém deve ajudá-lo a segurar a escada e lhe entregar o leque depois que você subir nele.

MONTAGEM DAS PÁS

- Alinhe os orifícios no suporte das pás da ventoinha com os orifícios nas pás da ventoinha e corpo do motor e aparafuse-os, mas não aperte até que estejam todos no lugar e aparafusados.

Conselhos: Para economizar tempo, você pode colocar as arruelas em cada parafuso antes de instalar as lâminas.



- Verifique o funcionamento correto do ventilador de teto, verificando se nenhum movimento estranho ou desalinhamento é observado em qualquer parte do ventilador.
- Caso seja observado algum tipo de zumbido / vibração, você pode prosseguir com o ajuste das lâminas com o kit de disparo.
- Este kit possui pesos autoadesivos e cliques em forma de "u".
- Desligue o ventilador do teto.
- Você pode colocar o clipe no centro de qualquer lâmina e verificar se a vibração diminui.
- Ligue o ventilador e verifique. Se nenhuma alteração for vista, desligue o ventilador e adicione outro clipe em uma lâmina diferente ou use os pesos adesivos.

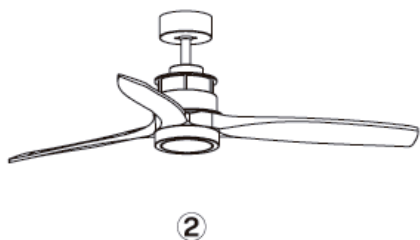
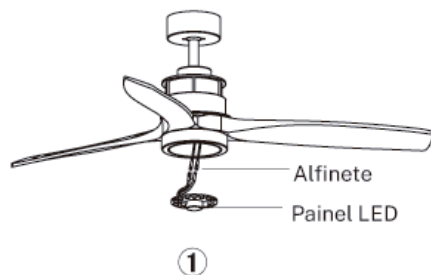
MONTAGEM DO PATCH PAINEL



Prenda a placa de conexão na parte inferior do ventilador inserindo as cabeças dos parafusos nos orifícios designados. Aparafuse os parafusos e prenda-os.

VENTILADOR DE TETO COM LUZ LED

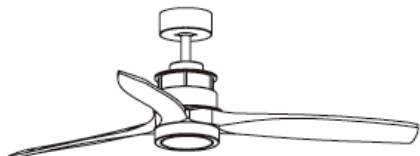
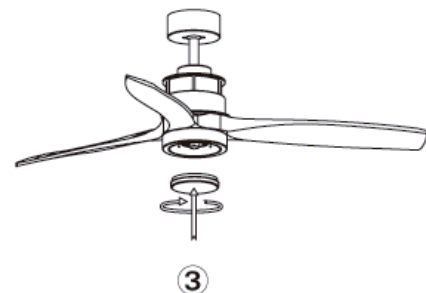
PAINEL LED E TELA DECORATIVA



Conecte os plugues de pino único no painel traseiro com os do painel de LED. O painel de LED é magnetizado para que seja conectado ao painel de conexão simplesmente encaixando-os.

Gorjeta: Ao instalar ou remover a placa de LED, mantenha as almofadas de isolamento intactas com cuidado. Girar os parafusos de ajuste com muita força ou muito rápido danificará as almofadas de isolamento.

Aparafuse o abajur de volta na placa de conexão.



Merci d'avoir choisi notre ventilateur de plafond. Avant d'utiliser l'appareil, et pour garantir une utilisation optimale, veuillez lire attentivement ces instructions.

Les précautions de sécurité incluses dans ce document réduisent le risque de mort, de blessure et de choc électrique lorsqu'elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie complète, le reçu de vente et l'emballage. Le cas échéant, veuillez transmettre ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les précautions de sécurité de base et les mesures de prévention des accidents lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Nous n'assumons aucune responsabilité pour le non-respect de ces exigences par le client.

LISTE DES PIÈCES

Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez tous les éléments inclus. Placez-les sur un tapis ou un grand morceau de plastique pour éviter tout dommage.

Vérifiez que tous les éléments énumérés ci-dessous ont été inclus.



Canopée



Barre



Moteur



Support de montage



Barre d'extension



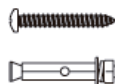
Pales



Panneau de raccordement



Couverture décorative



Vis d'expansion



Panneau de lampe



Panneau LED



Télécommande

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être observées.
- Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel avant de commencer l'installation. Enregistrez ces instructions.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Pour réduire le risque de blessures, connectez le ventilateur directement à la structure de support du bâtiment conformément à ces instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.
- Pour éviter tout choc électrique, avant d'installer votre ventilateur, débranchez l'alimentation en éteignant les disjoncteurs dans la boîte de sortie et l'emplacement de l'interrupteur mural associé. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position d'arrêt, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, au panneau de service.
- Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux et ANSI / NFPA 70. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le câblage, Contactez un électricien qualifié.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pliez pas le système de serrage des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur.
- N'insérez jamais d'objets étrangers entre les pales du ventilateur en rotation.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au moteur, n'utilisez pas de commande de vitesse à semi-conducteurs avec ce ventilateur. N'utilisez que des commandes de vitesse d'origine.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer de nettoyage ou d'entretien à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.

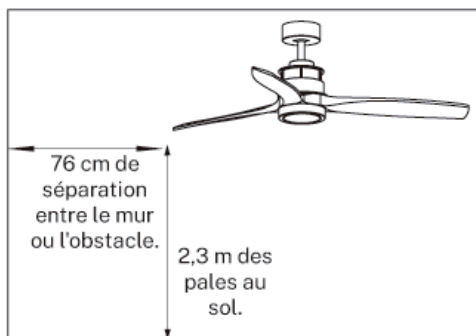
Conseil Les précautions de sécurité importantes et les instructions contenues dans le manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs nécessaires dans l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur.

CONSIGNES D'INSTALLATION

Marquez la position correcte des trous et fixez le support de plafond à l'aide des vis avec chevilles métalliques ou vis et rondelles adaptées au type de plafond choisi. Vérifiez la bonne installation du support avant de suspendre le ventilateur. Cette plaque doit supporter tout le poids du ventilateur.

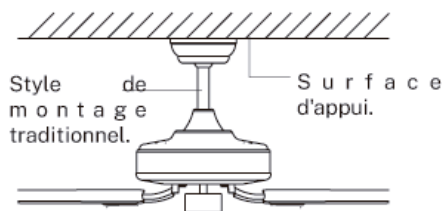
PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Pour éviter les blessures et les dommages, assurez-vous que l'endroit pour accrocher les feuilles laisse un dégagement de 2,3 m du sol et de 76 cm de tout mur ou obstacle.
- Assurez-vous que le support de montage est solidement fixé à la structure du bâtiment et peut supporter tout le poids du ventilateur.

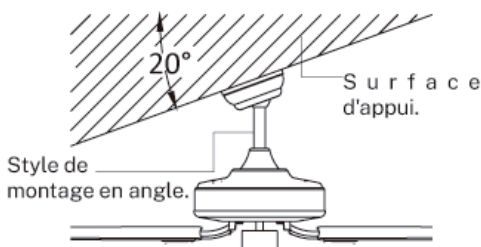


PREPARATION DE L'INSTALLATION

- Retirez le boulon de la tige de selle en retirant la goupille et passez le fleuron (moulure de couronne) et le capot à travers la barre de suspension. Ensuite, acheminez les fils du moteur du ventilateur à travers l'intérieur de la barre de suspension. Serrez la barre de suspension au moteur et insérez le boulon et la goupille.



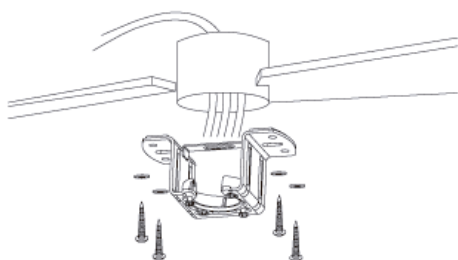
Le support standard est suspendu au plafond à l'aide d'une tige.



Le montage en angle est recommandé pour un plafond voûté ou en angle.

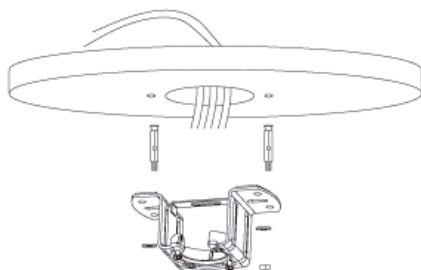
INSTALLATION DE LA BARRE DE SUSPENSION

- La boîte de sortie et la poutre doivent être solidement fixées et capables de supporter de manière fiable au moins le poids du ventilateur.



Toit en bois

Fixez solidement le support de montage avec des vis à bois et des rondelles aux joints du plafond.

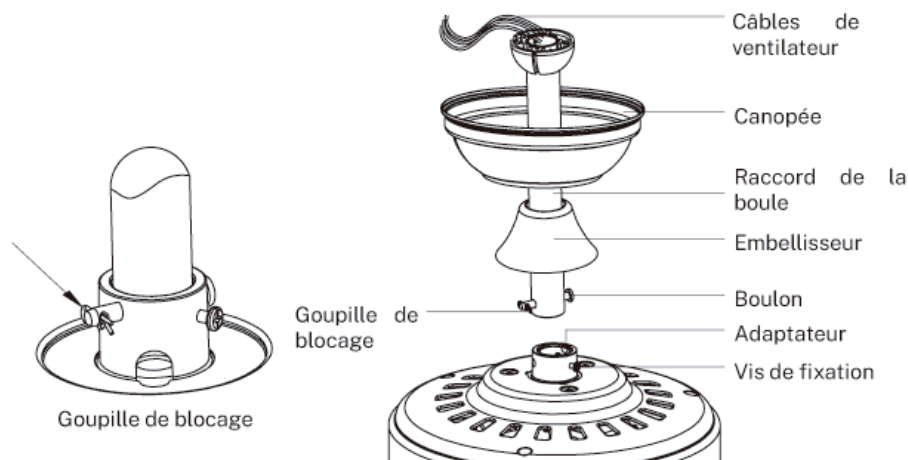


Plafond en béton

Percez des trous avec un foret de 8 mm, en fonction de la longueur des vis d'expansion. Ensuite, fixez le support de montage au plafond avec les vis d'expansion.

Ne pas fixer le support de fixation directement sur des plafonds d'une épaisseur inférieure à 10 mm pour éviter le risque de desserrage de la vis.

MONTAGE ET SUSPENSION DU VENTILATEUR



Conseil: Si vous souhaitez augmenter la longueur de suspension du ventilateur, retirez la boule de la tige de suspension et utilisez la tige d'extension (incluse). (Si vous souhaitez utiliser la tige de suspension, suivez les instructions suivantes).

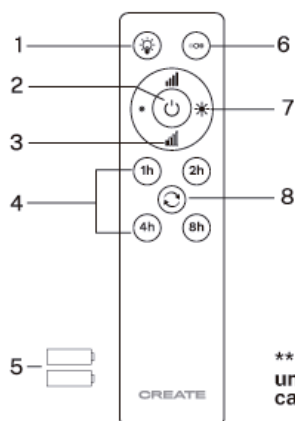
- Pour retirer la boule de la tige de suspension, desserrez la vis de fixation et retirez les goupilles. Faites descendre la boule et retirez la goupille butoir. Retirez la boule et introduisez-la sur la tige de suspension plus longue (la partie supérieure de la tige possède un orifice pour la vis de fixation ; utilisez-le pour fixer la tige).
- Placez la goupille butoir à l'extrémité de la tige et faites monter la boule.
- Assurez-vous que la goupille butoir est correctement alignée sur les rainures de l'intérieur de la boule et serrez la vis de fixation.

Conseil : pour faciliter l'introduction des câbles dans la tige, placez un peu de ruban isolant autour des câbles. Cela vous aidera à les maintenir ensemble lorsque vous les introduirez dans la tige.

- Desserrez les vis de fixation et la rondelle de la partie supérieure du boîtier du moteur. Retirez les goupilles de la tige (si vous ne l'avez pas encore fait). Introduisez le fleuron sur la tige.
- Faites passer les câbles dans la tige et tirez les câbles restant visibles depuis la partie supérieure de la tige pour les placer correctement.
- Placez la tige à l'intérieur du boîtier du moteur et introduisez les goupilles que vous avez auparavant retirées. Serrez les vis de fixation et les rondelles.
- Baissez le fleuron vers le boîtier du moteur.

TÉLÉCOMMANDE

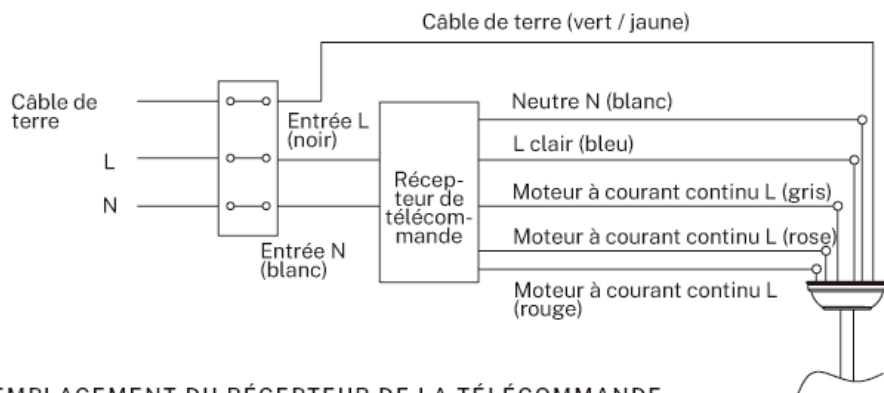
1. **Léger
2. Bouton marche/arrêt
3. Contrôle de l'intensité du ventilateur
4. Minuteur
5. Piles (2 x AAA)
6. **Contrôle de la température de couleur
7. **Contrôle de l'intensité du ventilateur
8. Fonction inverse



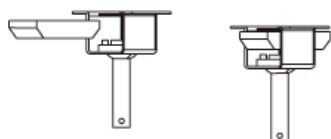
**** Fonction disponible uniquement lorsque la carte LED est installée.**

CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Faire la connexion entre les fils du récepteur et les fils du moteur du ventilateur en suivant les indications de couleur. Assurez-vous que la connexion est ferme.



EMPLACEMENT DU RÉCEPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE



ASSEMBLAGE DU CANOPÉE

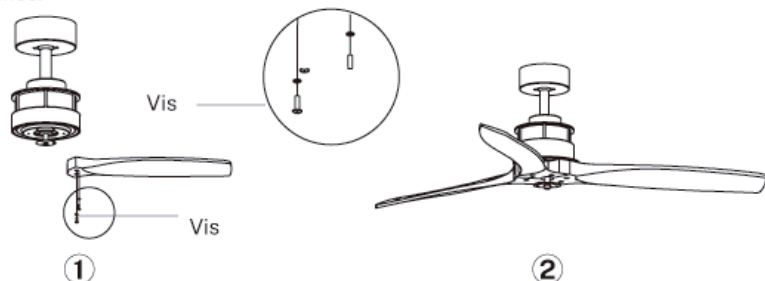


- Soulevez la rosace jusqu'au support de montage et alignez les vis desserrées du support de montage avec les trous de la rosace.
 - Tournez l'aillette pour ajuster. Réinsérez les vis et fixez avec un tournevis.
 - Une fois que vous avez fixé le support de montage à la boîte de jonction, vous pouvez accrocher le ventilateur.
 - Tenez fermement le ventilateur à deux mains. Passez la tige à travers l'ouverture du support de montage et laissez la bille reposer sur le support de montage.
 - Faites tourner la boule d'attelage jusqu'à ce qu'elle s'aligne avec la languette du support de montage.
- **Conseil:** Quelqu'un d'autre devrait vous aider à tenir l'échelle et vous remettre le ventilateur une fois que vous êtes monté dessus.

MONTAGE DES PALES

- Alignez les trous du support des pales du ventilateur avec les trous des pales du ventilateur et du corps du moteur et vissez-les en place, mais ne serrez pas tant qu'ils ne sont pas tous en place et vissés.

Conseil: Pour gagner du temps, vous pouvez mettre les rondelles sur chaque vis avant d'installer les lames.



- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador de techo, revisando que no se observen movimientos extraños o desajustes en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede proceder a ajustar las aspas con el kit antibalaneo.
- El kit antibalaneo dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de "u".
- Apague el ventilador de techo.
- Puede poner el clip en el centro de cualquier aspa y revisar si la vibración disminuye.
- Encienda el ventilador y compruebe. Si no se aprecian cambios, apague el ventilador y añada otro.

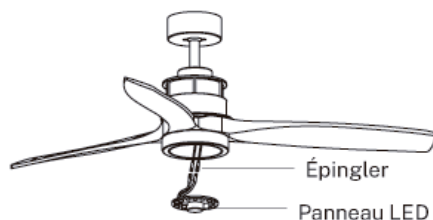
ASSEMBLAGE DU PANNEAU CONNECTIONS



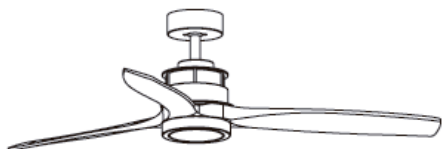
Accrochez la plaque de connexion au bas du ventilateur en insérant les têtes de vis dans les trous désignés. Vissez les vis puis fixez.

VENTILATEUR DE PLAFOND AVEC LUMIÈRE LED

PANNEAU LED ET ÉCRAN DÉCORATIF



①

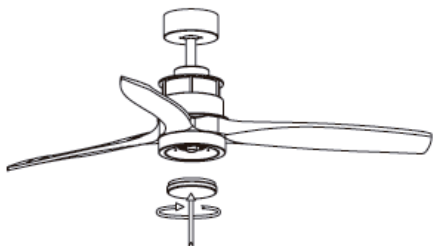


②

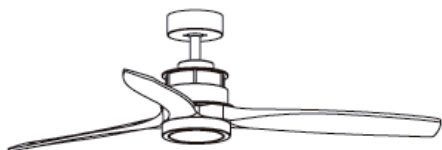
Connectez les fiches à broche unique du fond de panier à celles du panneau LED. Le panneau LED est magnétisé de sorte qu'il sera fixé au panneau de brassage simplement en les enclenchant ensemble.

Conseil: Lors de l'installation ou du retrait de la carte LED, gardez soigneusement les coussinets isolants intacts. Tourner les vis de réglage trop fort ou trop rapidement endommagera les coussinets isolants.

Revissez l'abat-jour sur la plaque de raccordement.



③



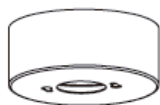
Grazie per aver scelto il nostro ventilatore da soffitto. Prima di utilizzare l'apparecchio, e per garantire il miglior utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza incluse in questo documento riducono il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di vendita e alla confezione. Se applicabile, inoltrare queste istruzioni al successivo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti quando si utilizza un apparecchio elettrico. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per la violazione di questi requisiti da parte del cliente.

LISTA DE PEÇAS

Aprire con cautela la confezione e rimuovere tutti gli articoli inclusi. Posizionali su un tappeto o un grande pezzo di plastica per evitare danni.

Verificare che tutti gli elementi elencati di seguito siano stati inclusi.



Calotta



Asta



Il motore



Staffa di
fissaggio



Asta di estensione



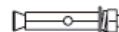
Pale



Pannello
patch



Schermo
decorativo



Bulloni ad
espansione



Pannello della
lampada



Pannello LED



Telecomando

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.
- Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare l'installazione. Salva queste istruzioni.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali, collegare il ventilatore direttamente alla struttura di supporto dell'edificio secondo queste istruzioni e utilizzare solo l'hardware in dotazione.
- Per evitare possibili scosse elettriche, prima di installare il ventilatore, scollegare l'alimentazione spegnendo gli interruttori di circuito nella scatola delle prese e la posizione dell'interruttore a parete associata. Se non è possibile bloccare gli interruttori di circuito in posizione off, fissare saldamente un dispositivo di avviso ben visibile, come un'etichetta, al pannello di servizio.
- Tutti i cablaggi devono essere conformi ai codici elettrici nazionali e locali e ANSI/NFPA 70. Se non hai familiarità con il cablaggio, rivolgerti a un elettricista qualificato.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali, non piegare il sistema di bloccaggio delle pale durante l'installazione, il bilanciamento o la pulizia della ventola.
- Non inserire mai oggetti estranei tra le pale rotanti della ventola.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o danni al motore, non utilizzare un controllo di velocità a stato solido con questa ventola. Utilizzare solo controlli di velocità originali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire la pulizia o la manutenzione a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati. È necessaria un'attenta supervisione quando un apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini.

Consiglio Le importanti precauzioni di sicurezza e le istruzioni nel manuale non intendono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. Dovrebbe essere chiaro che il buon senso e la cautela sono fattori necessari nell'installazione e nel funzionamento di questo ventilatore.

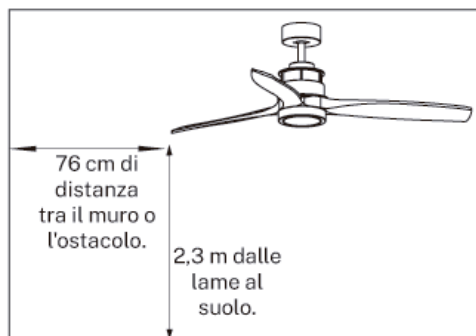
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Segnare la corretta posizione dei fori e fissare la staffa a soffitto utilizzando le viti con tasselli metallici o viti e rondelle adatte al tipo di soffitto scelto.

Verificare la corretta installazione della staffa prima di appendere il ventilatore. Questa piastra deve supportare l'intero peso del ventilatore.

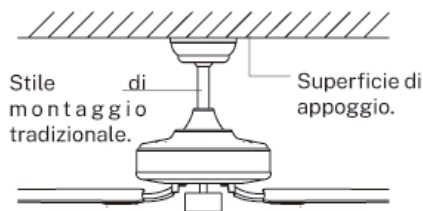
PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE

- Per evitare lesioni personali e danni, assicurarsi che il luogo per appendere i teli lasci una distanza di 2,3 m da terra e 76 cm da eventuali muri o ostacoli.
- Assicurarsi che la staffa di montaggio sia fissata saldamente alla struttura dell'edificio e possa supportare l'intero peso del ventilatore.

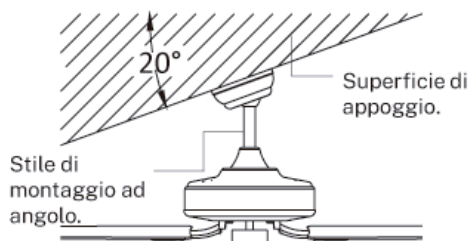


POST INSTALLAZIONE

- Rimuovere il bullone del reggisella rimuovendo il perno e passare il terminale (modanatura della corona) e il cofano attraverso la barra di sospensione. Quindi, instradare i fili del motore della ventola attraverso l'interno della barra appendiabiti. Stringere la barra di sospensione al motore e inserire il bullone e il perno.



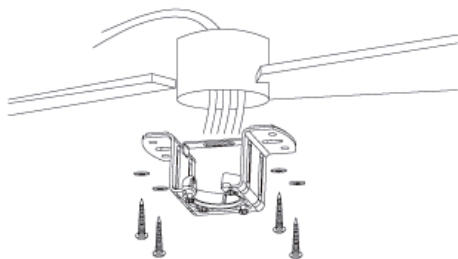
Il supporto standard è appeso al soffitto tramite un'asta.



Il montaggio ad angolo è consigliato per soffitti a volta o inclinati.

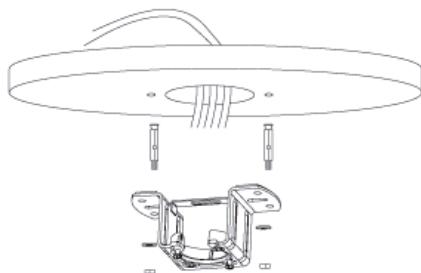
FISSAGGIO DELLA STAFFA DI MONTAGGIO

- La scatola di derivazione e la trave devono essere montate in modo sicuro e in grado di sostenere in modo affidabile almeno il peso del ventilatore.



Tetto in legno

Fissare saldamente la staffa di montaggio con viti per legno e rondelle ai giunti del soffitto.

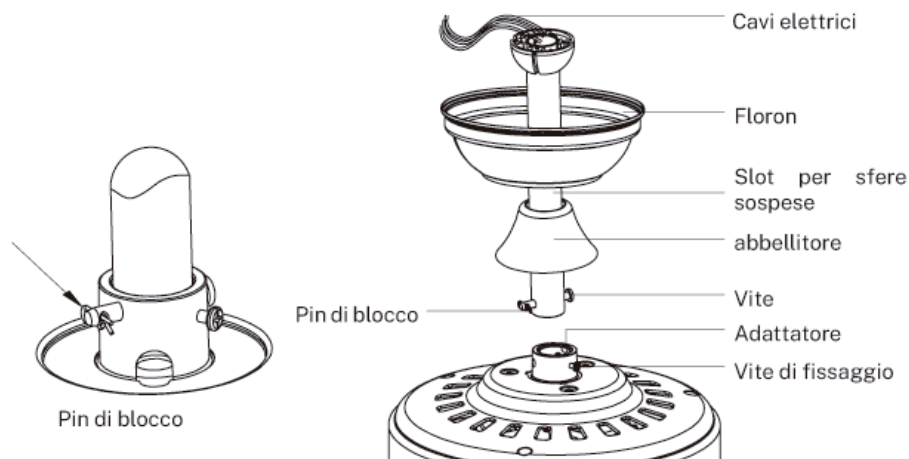


Soffitto in cemento

Praticare dei fori con una punta da 8 mm, a seconda della lunghezza delle viti ad espansione. Quindi, fissare la staffa di montaggio al soffitto con le viti ad espansione.

Non fissare la staffa di montaggio direttamente su soffitti con uno spessore inferiore a 10 mm per evitare il rischio di allentamento della vite.

MONTAGGIO E APPENDERE IL VENTILATORE



Consiglio:

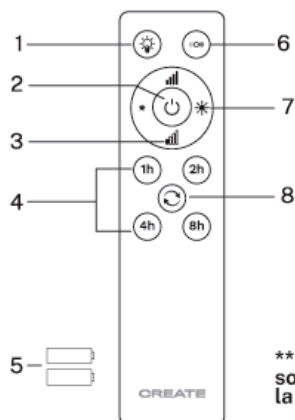
- Se si vuole aumentare la lunghezza di attaccatura del ventilatore, estrarre la sfera dall'asta di sospensione e usare l'asta addizionale di estensione (in dotazione). (Se si preferisce usare l'asta di sospensione, seguire le seguenti istruzioni).
- Per estrarre la sfera dall'asta di sospensione, allentare la vite di fissaggio ed estrarre i perni. Far scendere la sfera ed estrarre il perno di fermo. Estrarre la sfera dall'asta di sospensione e introdurla nell'asta di sospensione più lunga (la parte superiore dell'asta ha un foro per la vite di fissaggio; usarlo per fissare l'asta). Inserire il componente di fissaggio nell'estremità dell'asta di sospensione ed elevare la sfera.
- Assicurarsi che il componente di fissaggio sia allineato con le fessure all'interno della sfera e stringere la vite di fissaggio.

Suggerimento: per facilitare l'introduzione dei cavi nell'asta, applicare del nastro isolante intorno ai cavi. Ciò li manterrà uniti mentre vengono inseriti nell'asta.

- Allentare le viti di fissaggio e la rondella della parte superiore dell'alloggiamento del motore. Estrarre i perni dall'asta (se non è ancora stato fatto). Introdurre la coppa superiore nell'asta.
- Passare i cavi attraverso l'asta e tirare l'eccesso di cavi dalla parte superiore dell'asta per regolarli.
- Posizionare l'asta all'interno dell'alloggiamento del motore e inserire i perni precedentemente estratti. Regolare le viti di fissaggio e le rondelle.
- Abbassare la coppa superiore verso l'alloggiamento del motore.

TELECOMANDO

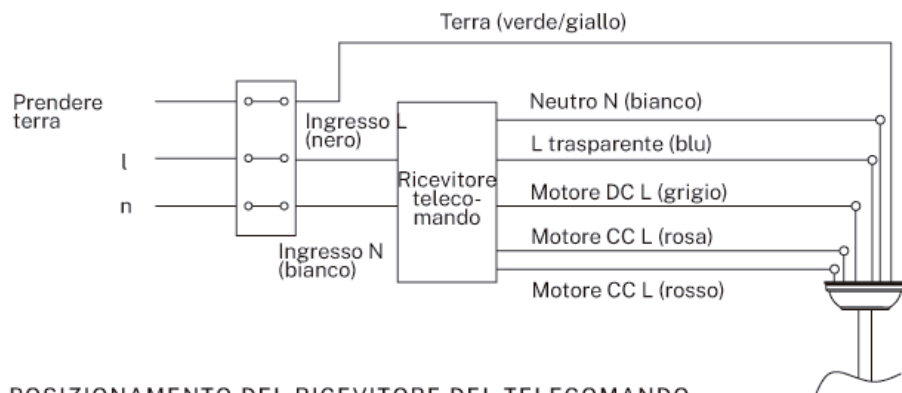
1. **Leggero
2. Pulsante di accensione/ spegnimento
3. Controllo dell'intensità della ventola
4. Timer
5. Batterie (2 x AAA)
6. **Controllo della temperatura del colore
7. **Controllo dell'intensità della ventola
8. Funzione inversa



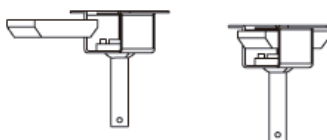
**** Funzione disponibile solo quando è installata la scheda LED.**

CONNESSIONE TELECOMANDO

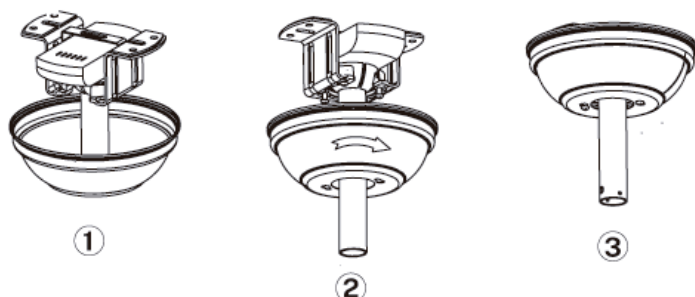
Effettuare il collegamento tra i fili del ricevitore e i fili del motore del ventilatore seguendo le indicazioni del colore. Assicurati che la connessione sia stabile.



POSIZIONAMENTO DEL RICEVITORE DEL TELECOMANDO



ASSEMBLAGGIO FIORE

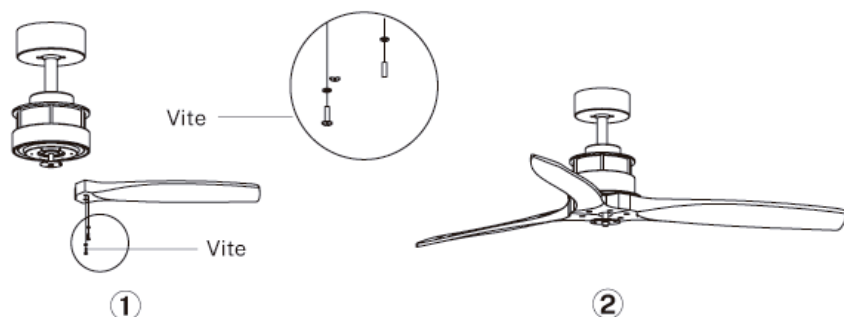


- Sollevare la rosetta fino alla staffa di montaggio e allineare le viti allentate nella staffa di montaggio con i fori nella rosetta.
 - Ruotare la pinna per regolare. Reinserire le viti e fissarle con un cacciavite.
 - Una volta fissata la staffa di montaggio alla scatola di giunzione, è possibile procedere ad appendere la ventola.
 - Tenere saldamente il ventilatore con entrambe le mani. Passare l'asta attraverso l'apertura della staffa di montaggio e lasciare che la sfera poggi sulla staffa di montaggio.
 - Ruotare il giunto a sfera finché non si allinea con la linguetta sulla staffa di montaggio.
- **Consiglio:** Qualcun altro dovrebbe aiutarti a tenere la scala e darti il ventilatore dopo che ci sei salito.

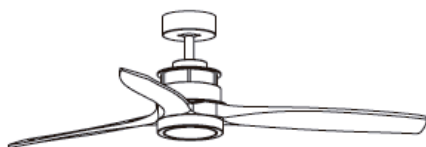
MONTAGGIO PALE

- Allineare i fori nel supporto delle pale della ventola con i fori nelle pale della ventola e nel corpo del motore e avvitarli in posizione, ma non serrare finché non sono tutti in posizione e avvitati.

Consiglio: Per risparmiare tempo, puoi mettere le rondelle su ogni vite prima di installare le lame.



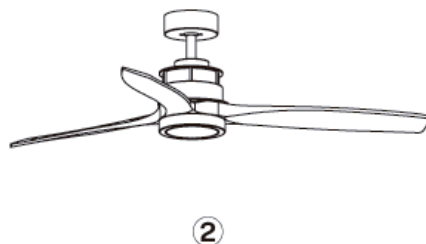
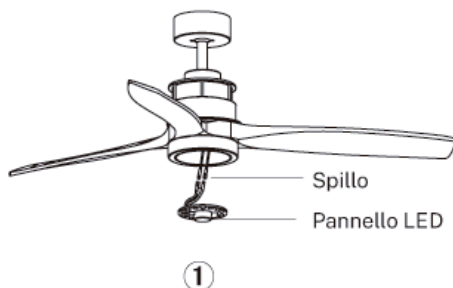
ASSEMBLAGGIO DEL PANNELLO CONNESSIONI



Agganciare la piastra di collegamento alla parte inferiore del ventilatore inserendo le teste delle viti negli appositi fori. Avvitare le viti e poi fissare.

VENTILATORE DA SOFFITTO CON LUCE LED

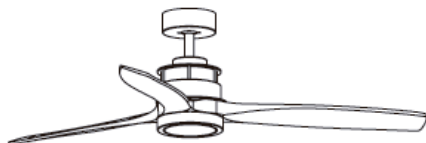
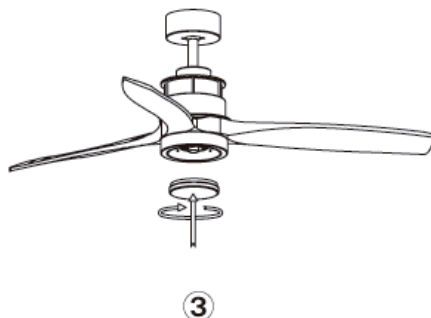
PANNELLO LED E SCHERMO DECORATIVO



Collegare le spine unipolari sul backplane con quelle sul pannello LED. Il pannello LED è magnetizzato, quindi sarà attaccato al pannello patch semplicemente facendoli scattare insieme.

Consiglio: Durante l'installazione o la rimozione della scheda LED, mantenere intatti i cuscinetti isolanti con cura. Girare le viti di fissaggio troppo forte o troppo velocemente danneggerà i cuscinetti isolanti.

Riavvitare il paralume sulla piastra di collegamento.



DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Deckenventilator entschieden haben. Bevor Sie das Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.

Die in diesem Dokument enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko von Tod, Verletzung und Stromschlag, wenn sie richtig befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch zusammen mit der vollständigen Garantiekarte, dem Kaufbeleg und der Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Bitte leiten Sie diese Anleitung ggf. an den nächsten Besitzer des Gerätes weiter. Beachten Sie beim Gebrauch eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsmaßnahmen. Für die Verletzung dieser Vorgaben durch den Kunden übernehmen wir keine Verantwortung.

LISTE DER TEILE

Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und entfernen Sie alle enthaltenen Gegenstände. Legen Sie sie auf einen Teppich oder ein großes Stück Plastik, um Beschädigungen zu vermeiden. Überprüfen Sie, ob alle unten aufgeführten Elemente enthalten sind.



Florón



Schaft



Motor



Montagehalterung



Dekorative Abdeckung



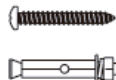
Klingen



Patchpanel



Dekorelement



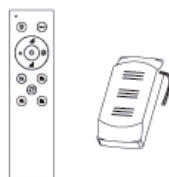
Dehnschrauben



Lampenpanel



LED-Panel



Fernbedienung

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.
- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Anleitung aufbewahren.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, verbinden Sie den Ventilator gemäß dieser Anleitung direkt mit der Gebäudeunterkonstruktion und verwenden Sie nur die mitgelieferte Hardware.
- Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation Ihres Ventilators die Stromversorgung, indem Sie die Schutzschalter in der Steckdose und an der zugehörigen Wandschalterposition ausschalten. Wenn Sie die Leistungsschalter nicht in der Aus-Position verriegeln können, bringen Sie eine gut sichtbare Warnvorrichtung, wie z. B. ein Schild, sicher an der Wartungstafel an.
- Die gesamte Verkabelung muss den nationalen und lokalen Elektrovorschriften und ANSI / NFPA 70 entsprechen. Wenn Sie mit der Verkabelung nicht vertraut sind, Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Um die Verletzungsgefahr zu verringern, das Flügelklemmsystem beim Einbau, Auswuchten oder Reinigen des Ventilators nicht verbiegen.
- Stecken Sie niemals Fremdkörper zwischen die rotierenden Lüfterflügel.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Motorschäden zu verringern, verwenden Sie bei diesem Ventilator keinen Festkörper-Drehzahlregler. Verwenden Sie nur Original-Geschwindigkeitsregler.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich.

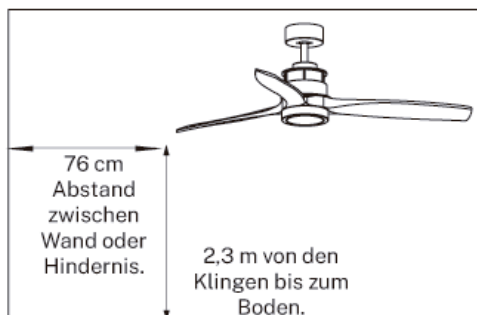
Spitze Die wichtigen Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen in diesem Handbuch sollen nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Es versteht sich, dass bei der Installation und dem Betrieb dieses Ventilators gesunder Menschenverstand und Vorsicht geboten sind.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Markieren Sie die richtige Position der Löcher und befestigen Sie die Deckenhalterung mit den Schrauben mit Metalldübeln oder Schrauben und Unterlegscheiben, die für den gewählten Deckentyp geeignet sind. Überprüfen Sie die korrekte Installation der Halterung, bevor Sie den Lüfter aufhängen. Diese Platte muss das volle Gewicht des Ventilators tragen.

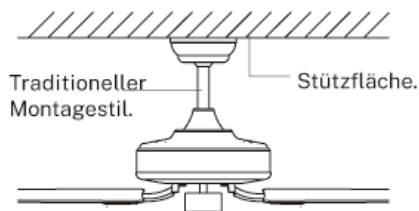
INSTALLATIONSVORBEREITUNG

- Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Platz zum Aufhängen der Laken einen Abstand von 2,3 m zum Boden und 76 cm zu Wänden oder Hindernissen lässt.
- Stellen Sie sicher, dass die Montagehalterung sicher an der Gebäudestruktur befestigt ist und das volle Gewicht des Ventilators tragen kann.

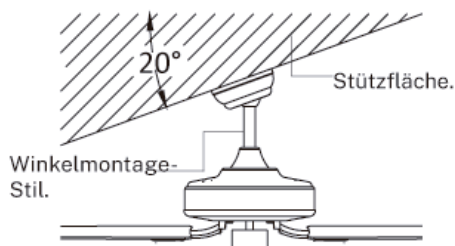


NACH DER INSTALLATION

- Entfernen Sie die Sattelstützenschraube, indem Sie den Stift entfernen und führen Sie das Endstück (Kronenformteil) und die Haube durch die Aufhängerstange. Als nächstes führen Sie die Lüftermotorkabel durch die Innenseite der Aufhängerstange. Ziehen Sie die Aufhängerstange am Motor fest und setzen Sie die Schraube und den Stift ein.



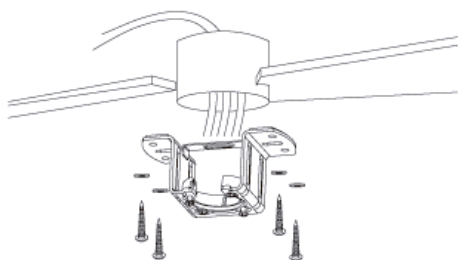
Die Standardhalterung hängt mit einer Stange von der Decke.



Die Winkelmontage wird für eine gewölbte oder schräge Decke empfohlen.

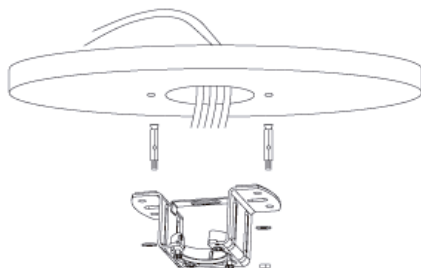
STANDORT DES EMPFÄNGERS

- Der Auslasskasten und der Balken müssen sicher montiert sein und mindestens das Gewicht des Ventilators zuverlässig tragen können.



Holzdach

Befestigen Sie die Montagehalterung mit Holzschrauben und Unterlegscheiben sicher an den Deckenfugen.

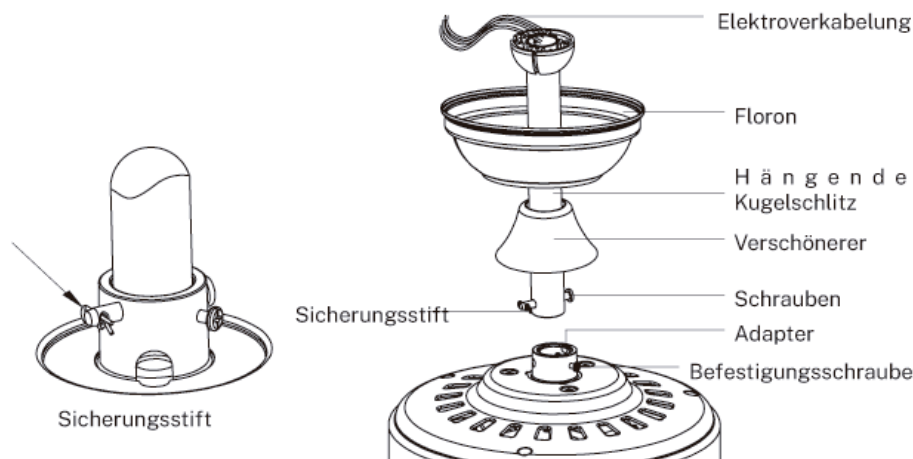


Betondecke

Bohren Sie Löcher mit einem 8mm Bohrer, je nach Länge der Dehnschrauben. Befestigen Sie anschließend die Montagehalterung mit den Dehnschrauben an der Decke.

Befestigen Sie die Montagehalterung nicht direkt an Decken mit einer Dicke von weniger als 10 mm, um das Risiko des Lösens der Schraube zu vermeiden.

MONTAGE UND HÄNGE DES LÜFTERS



Spitze:

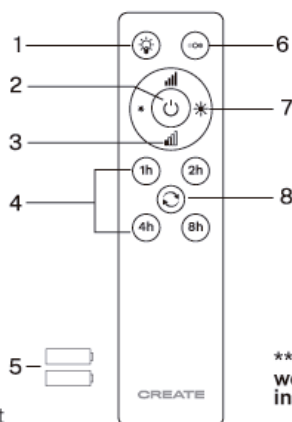
- Zur Verlängerung der Hängelänge des Ventilators entfernen Sie die Kugel mitgelieferten Aufhängungsstange und verwenden Sie die zusätzliche Verlängerungsstange (im Lieferumfang enthalten). (Wenn Sie Aufhängungsstange verwenden möchten, befolgen Sie die folgenden Anweisungen.)
- Lösen Sie zum Entfernen der Kugel von der Aufhängungsstange die Befestigungsschraube und ziehen Sie die Stifte heraus. Schieben Sie die Kugel nach unten und entfernen Sie den Anschlagstift. Schieben Sie die Kugel von der Aufhängungsstange herunter und stecken Sie sie auf die längere Aufhängungsstange (an der Stange befindet sich oben eine Bohröffnung für die Befestigungsschraube; befestigen Sie dort die Stange). Stecken Sie den Anschlagstift in das Ende der Aufhängungsstange und schieben Sie Kugel hinauf.
- Vergewissern Sie sich, dass der Anschlagstift an den Schlitten in der Kugel ausgerichtet ist und ziehen Sie die Befestigungsschraube an.

Tipp: Wickeln Sie ein wenig Isolierband um die Kabel, damit sie sich leichter in die Stange einführen lassen. So werden sie dabei besser zusammengehalten.

- Lösen Sie die Befestigungsschrauben und die Unterlegscheibe oben am Motorgehäuse. Entfernen Sie die Stifte von der Stange (falls Sie dies nicht schon getan haben). Stecken Sie die Rosette auf die Stange.
- Ziehen Sie die Kabel durch die Stange und ziehen Sie zum Justieren an den oben aus der Stange heraushängenden Kabeln.
- Setzen Sie die Stange in das Motorgehäuse ein und bringen Sie die zuvor entfernten Stifte an. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben und Unterlegscheiben an.
- Schieben Sie die Rosette hinunter zum Motorgehäuse.

FERNBEDIENUNG

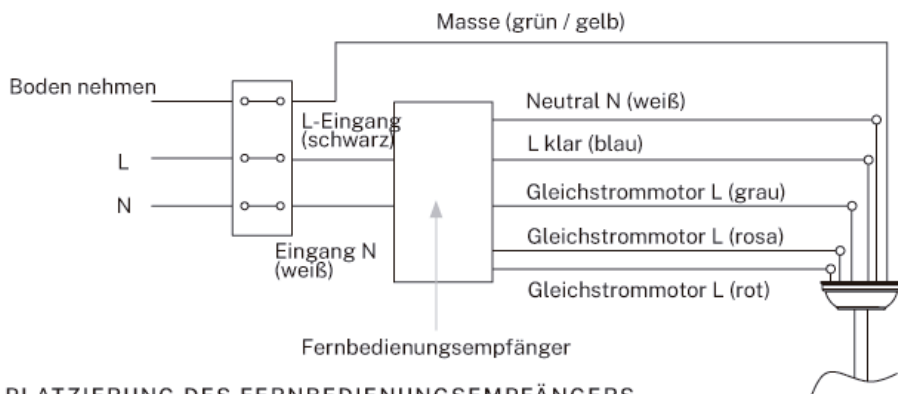
1. **Hell
2. An / aus Schalter
3. Steuerung der Lüfterintensität
4. Timer
5. Batterien (2 x AAA)
6. **Farbtemperatursteuerung
7. **Steuerung der Lüfterintensität
8. Umkehrfunktion



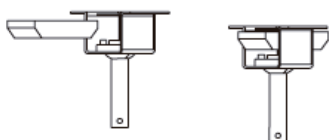
**** Funktion nur verfügbar, wenn die LED-Platine installiert ist.**

ANSCHLUSS DER FERNBEDIENUNG

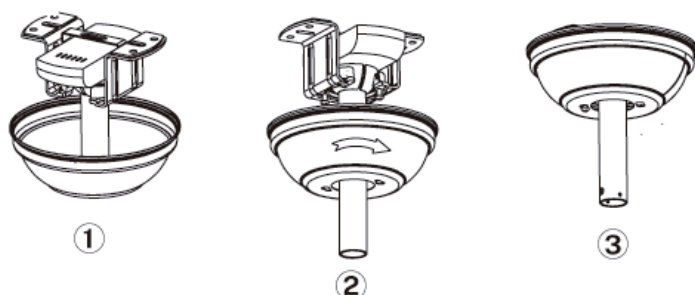
Stellen Sie die Verbindung zwischen den Empfängerkabeln und den Lüftermotorkabeln gemäß den Farbangaben her. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest ist.



PLATZIERUNG DES FERNBEDIENUNGSEMPFÄNGERS



BLUMENMONTAGE

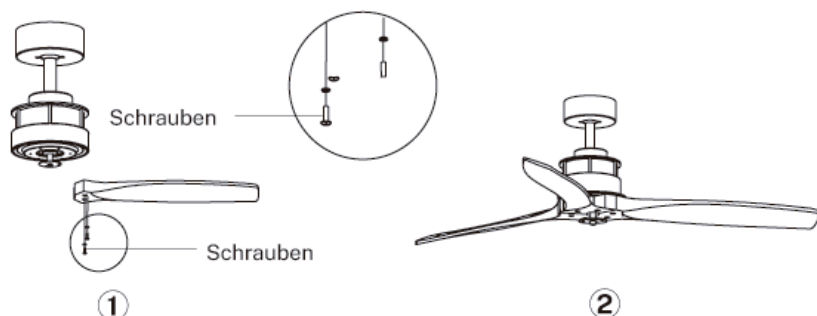


- Heben Sie die Rosette bis zum Montagewinkel an und richten Sie die gelösten Schrauben im Montagewinkel an den Löchern in der Rosette aus.
 - Drehen Sie die Flosse zum Anpassen. Setzen Sie die Schrauben wieder ein und sichern Sie sie mit einem Schraubendreher.
 - Sobald Sie die Montagehalterung an der Anschlussdose befestigt haben, können Sie den Lüfter aufhängen.
 - Halten Sie den Ventilator mit beiden Händen fest. Führen Sie die Stange durch die Öffnung der Halterung und lassen Sie die Kugel auf der Halterung ruhen.
 - Drehen Sie die Kugelkupplung, bis sie mit der Lasche an der Montagehalterung ausgerichtet ist.
- **Spitze:** Jemand anderes sollte Ihnen helfen, die Leiter zu halten und Ihnen den Ventilator zu geben, nachdem Sie darauf gestiegen sind.

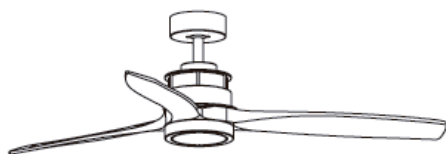
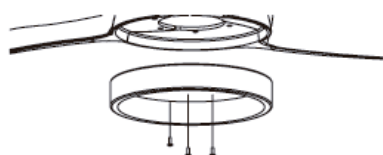
MONTAGE DER KLINGEN

Richten Sie die Löcher im Klingenhalter an den Löchern in den Klingen und am Motorkörper aus und schrauben Sie sie fest. Ziehen Sie die Schrauben jedoch erst an, wenn sie alle eingesetzt und eingeschraubt sind.

Beratung: Um Zeit zu sparen, können Sie die Unterlegscheiben an jeder Schraube anbringen, bevor Sie die Klingen installieren.



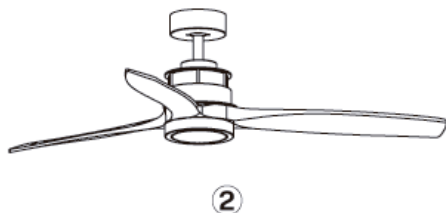
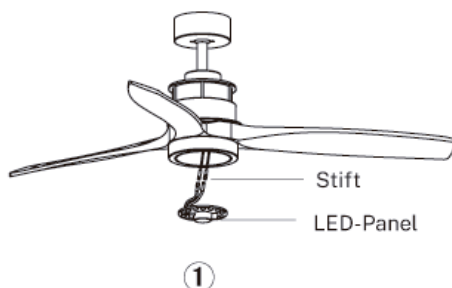
MONTAGE DES CONNECTIONS-PANELS



Haken Sie die Anschlussplatte an der Unterseite des Ventilators ein, indem Sie die Schraubenköpfe in die dafür vorgesehenen Löcher stecken. Schrauben eindrehen und dann sichern.

DECKENLÜFTER MIT LED-BELEUCHTUNG

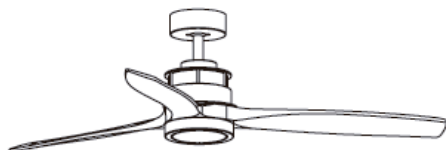
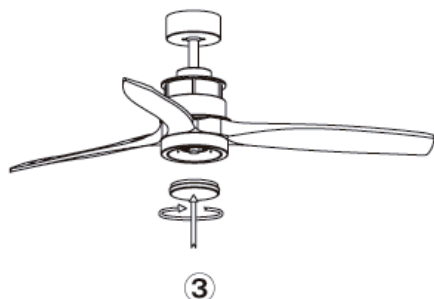
LED PANEL UND DES DEKORATIVEN BILDSCHIRMS



Verbinden Sie die einpoligen Stecker der Backplane mit denen des LED-Panels. Das LED-Panel ist magnetisiert, so dass es einfach durch Zusammenschnappen am Patchpanel befestigt wird.

Spitze: Achten Sie beim Installieren oder Entfernen der LED-Platine darauf, dass die Isolationspads sorgfältig intakt sind. Durch zu starkes oder zu schnelles Drehen der Stellschrauben werden die Isolationspads beschädigt.

Schrauben Sie den Lampenschirm wieder auf die Anschlussplatte.



NEDERLANDS

Bedankt voor het kiezen van onze plafondventilator. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en voor een optimaal gebruik.

De veiligheidsmaatregelen in dit document verminderen het risico op overlijden, letsel en elektrische schokken als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de volledige garantietaal, het aankoopbewijs en de verpakking. Indien van toepassing, gelieve deze instructies door te geven aan de volgende eigenaar van het toestel. Volg altijd de elementaire veiligheidsmaatregelen en maatregelen ter voorkoming van ongevallen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. Wij aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid voor de schending van deze vereisten door de klant.

LIJST MET ONDERDELEN

Open de verpakking voorzichtig en verwijder alle meegeleverde items. Leg ze op een kleed of een groot stuk plastic om beschadiging te voorkomen. Controleer of alle onderstaande items zijn meegeleverd.



Floron



Schaft



Motor



Montagebeugel



Dekorative Abdeckung



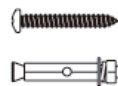
Messen



Patchpaneel



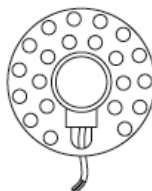
Decoratieve hoel



Uitbreidingsbouten



Lamp paneel



LED-paneel



Afstandsbediening

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.
- Lees deze hele handleiding aandachtig door voordat u met de installatie begint. Bewaar deze instructies.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Om het risico op persoonlijk letsel te verminderen, sluit u de ventilator rechtstreeks aan op de draagconstructie van het gebouw in overeenstemming met deze instructies en gebruikt u alleen de meegeleverde hardware.
- Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u, voordat u uw ventilator installeert, de stroom uitschakelen door de stroomonderbrekers in de stopcontactdoos en de bijbehorende wandschakelaarlocatie uit te schakelen. Als u de stroomonderbrekers niet in de uit-stand kunt vergrendelen, bevestigt u een goed zichtbaar waarschuwingsapparaat, zoals een label, stevig op het servicepaneel.
- Alle bedrading moet in overeenstemming zijn met de nationale en lokale elektrische codes en ANSI / NFPA 70. Als u niet bekend bent met bedrading, Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien.
- Om het risico op persoonlijk letsel te verminderen, mag u het bladklemsysteem niet buigen tijdens het installeren, balanceren of reinigen van de ventilator.
- Steek nooit vreemde voorwerpen tussen de draaiende ventilatorbladen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of motorschade te verminderen, mag u bij deze ventilator geen solid-state snelheidsregeling gebruiken. Gebruik alleen originele snelheidsregelaars.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen geen schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer een apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.

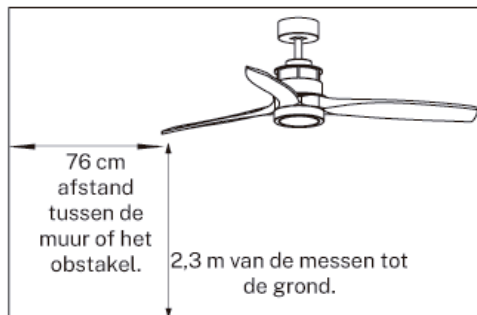
Tip: De belangrijke veiligheidsmaatregelen en instructies in de handleiding zijn niet bedoeld om alle mogelijke omstandigheden en situaties te dekken die zich kunnen voordoen. Het moet duidelijk zijn dat gezond verstand en voorzichtigheid noodzakelijke factoren zijn bij de installatie en werking van deze ventilator.

INSTALLATIE INSTRUCTIES

Markeer de juiste positie van de gaten en bevestig de plafondbeugel met behulp van schroeven met metalen pluggen of schroeven en ringen die geschikt zijn voor het gekozen type plafond. Controleer de correcte installatie van de beugel voordat u de ventilator ophangt. Deze plaat moet het volledige gewicht van de ventilator dragen.

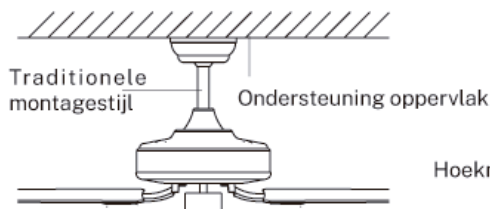
INSTALLATIE VOORBEREIDING

- Om persoonlijk letsel en schade te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de plaats om de platen op te hangen een vrije ruimte van 2,3 m vanaf de grond en 76 cm van muren of obstakels laat.
- Zorg ervoor dat de montagebeugel stevig aan de bouwconstructie is bevestigd en het volledige gewicht van de ventilator kan dragen.

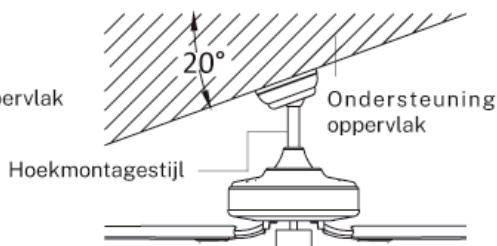


NA INSTALLATIE

- Verwijder de zadelpenbout door de pen te verwijderen en steek de kruisbloem (kroonlijst) en de kap door de ophangstang. Leid vervolgens de draden van de ventilatormotor door de binnenkant van de ophangstang. Draai de ophangstang vast aan de motor en steek de bout en pen erin.



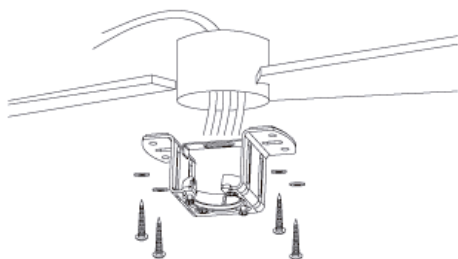
De standaard montage hangt met een stang aan het plafond.



Hoekmontage wordt aanbevolen voor een gewelfd of schuin plafond.

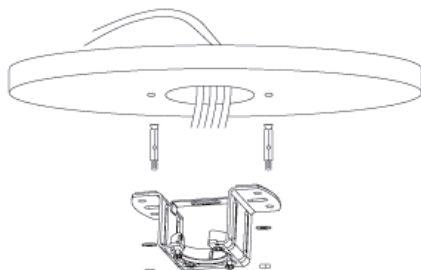
DE MONTAGEBEUGEL BEVESTIGEN

- De uitlaatdoos en balk moeten stevig worden gemonteerd en in staat zijn om ten minste het gewicht van de ventilator betrouwbaar te dragen.



Houten dak

Bevestig de montagebeugel stevig met houtschroeven en ringen aan de plafondverbindingen.

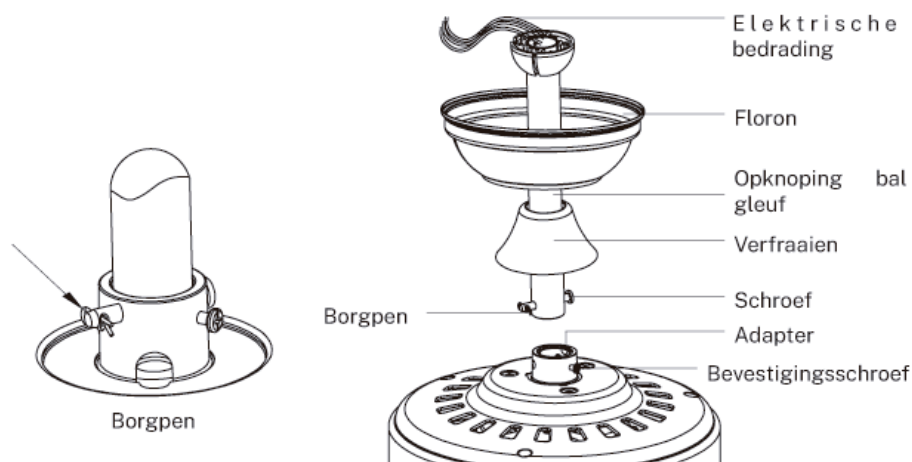


Betonnen plafond

Boor gaten met een 8 mm boor, afhankelijk van de lengte van de expansieschroeven. Bevestig vervolgens de montagebeugel aan het plafond met de expansieschroeven.

Bevestig de montagebeugel niet rechtstreeks aan plafonds met een dikte van minder dan 10 mm om het risico te vermijden dat de schroef losraakt.

DE VENTILATOR MONTEREN EN OPHANGEN



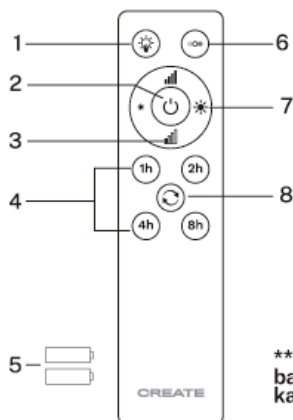
- Als u de ophanglengte van uw ventilator wilt verlengen, verwijdert u de bal van de meegeleverde ophangbeugel u de extra verlengstang (meegeleverd). (Volg de onderstaande instructies ophangbeugel wilt gebruiken.)
- Om de bal van de ophangstang te verwijderen, draait u de stelschroef los en verwijdert u de pinnen. Laat de kogel zakken en verwijder de borgpen. Haal de bal uit de ophangstang en steek deze in de langere ophangstang (de bovenkant van de stang heeft een gat voor de stelschroef, gebruik deze om de stang vast te zetten). Steek de borgpen in het uiteinde van de ophangstang en breng de bal omhoog.
- Zorg ervoor dat de borgpen is uitgelijnd met de groeven in de kogel en draai de stelschroef vast.

Advies: Om het gemakkelijker te maken om de draden in de staaf te voeren, wikkelt u wat elektrische tape om de draden. Dit zal je helpen ze bij elkaar te houden terwijl je ze in de stang steekt.

- Draai de stelschroeven en de ring aan de bovenkant van het motorhuis los. Verwijder de pinnen van de balk (als je dat nog niet hebt gedaan). Steek de rozet door de staaf.
- Leid de kabels door de stang en trek de overtollige kabels van de bovenkant van de stang om ze strak te trekken.
- Plaats de staaf in de motorbehuizing en steek de pinnen die u eerder hebt verwijderd. Draai de stelschroeven en ringen vast.
- Laat de rozet op het motorhuis zakken.

AFSTANDSBEDIENING

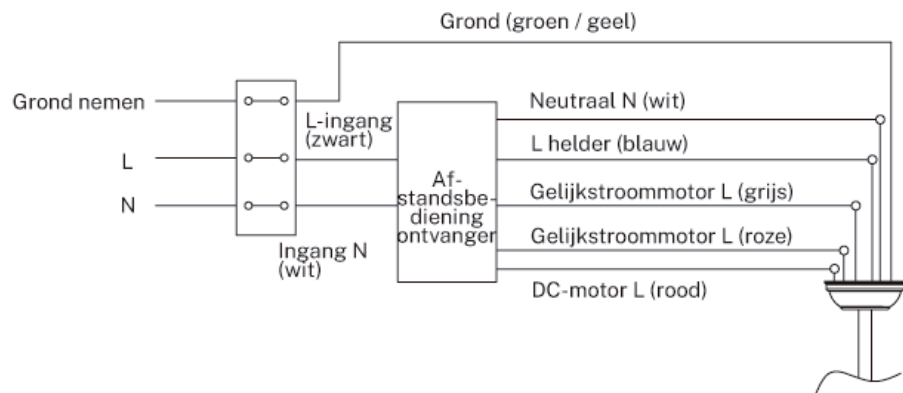
1. **Licht
2. Aan / uit knop
3. Ventilatorintensiteitsregeling
4. Timer
5. Batterijen (2x AAA)
6. **Kleurtemperatuurregeling
7. **Ventilatorintensiteitsregeling
8. Omgekeerde functie



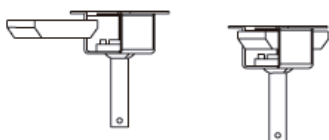
**** Functie alleen beschikbaar wanneer de LED-kaart is geïnstalleerd.**

AANSLUITING AFSTANDSBEDIENING

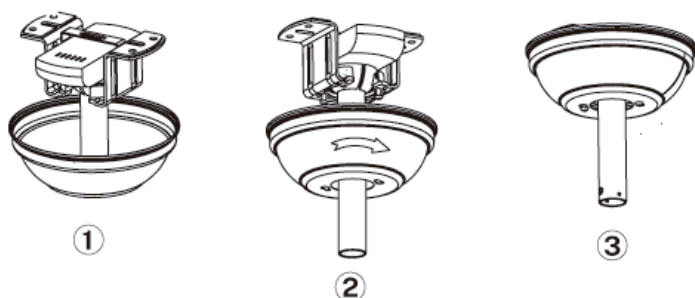
Maak de verbinding tussen de ontvangerdraden en de ventilatormotordraden volgens de kleuraanduidingen. Zorg ervoor dat de verbinding stevig is.



PLAATSIING ONTVANGER AFSTANDSBEDIENING



BLOEMEN ASSEMBLAGE

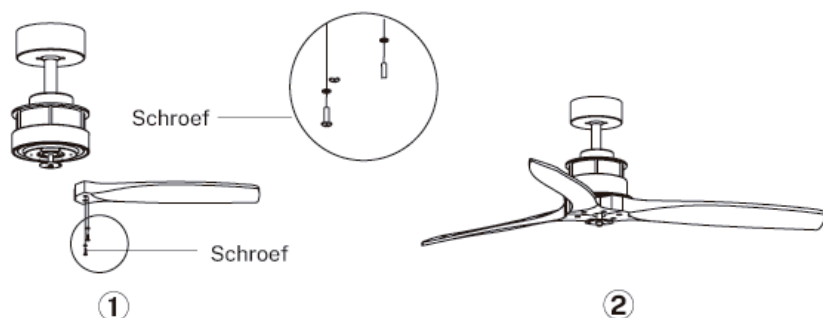


- Breng de rozet omhoog tot aan de montagebeugel en lijn de losgedraaide schroeven in de montagebeugel uit met de gaten in de rozet.
 - Draai de vin om aan te passen. Plaats de schroeven terug en zet ze vast met een schroevendraaier.
 - Nadat u de montagebeugel aan de aansluitdoos hebt bevestigd, kunt u doorgaan met het ophangen van de ventilator.
 - Houd de ventilator stevig met beide handen vast. Steek de stang door de opening van de montagebeugel en laat de bal op de montagebeugel rusten.
 - Draai de kogelkoppeling totdat deze is uitgelijnd met het lipje op de montagebeugel.
- **Tip:** Iemand anders zou je moeten helpen de ladder vast te houden en je de ventilator te geven nadat je erop bent gestapt.

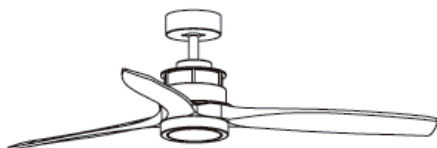
DE MESSEN MONTEREN

- Lijn de gaten in de ventilatorbladhouder uit met de gaten in de ventilatorbladen en het motorhuis en schroef ze op hun plaats, maar draai ze pas vast als ze allemaal op hun plaats zitten en zijn vastgeschroefd.

Tip: Om tijd te besparen, kunt u de ringen op elke schroef plaatsen voordat u de messen installeert.



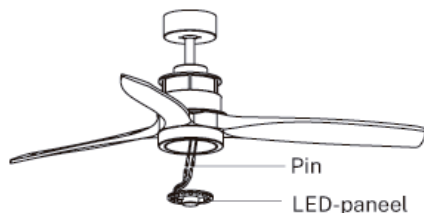
HET CONNECTIONS-PANEEL MONTEREN



Haken Sie die Anschlussplatte an der Unterseite des Ventilators ein, indem Sie die Schraubenköpfe in die dafür vorgesehenen Löcher stecken. Schrauben eindrehen und dann sichern.

PLAFONDVENTILATOR MET LED-LICHT

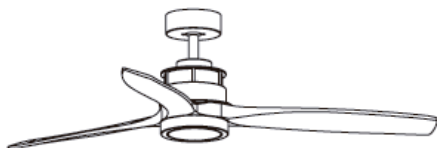
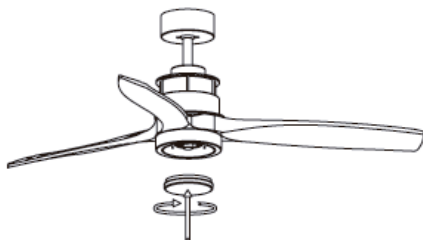
LED-PANEEL EN DECORATIEF SCHERM



Verbind de enkelpolige stekkers op de backplane met die op het LED-paneel. Het LED-paneel is gemagnetiseerd, zodat het eenvoudig aan het patchpaneel kan worden bevestigd door ze in elkaar te klikken.

tip: Houd bij het installeren of verwijderen van de LED-kaart de isolatiekussentjes zorgvuldig intact. Als u de stelschroeven te hard of te snel draait, zullen de isolatiekussens beschadigd raken.

Schroef de lampenkap weer op de aansluitplaat.



Dziękujemy za wybranie naszego wentylatora sufitowego. Przed użyciem urządzenia i aby zapewnić jak najlepsze użytkowanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

Środki ostrożności zawarte w tym dokumencie zmniejszają ryzyko śmierci, obrażeń i porażenia prądem, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z pełną kartą gwarancyjną, dowodem sprzedaży i opakowaniem. Jeśli dotyczy, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa i środków zapobiegania wypadkom podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za naruszenie tych wymagań przez klienta.

LISTA CZĘŚCI

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij wszystkie dołączone elementy. Umieść je na dywanie lub dużym kawałku plastiku, aby uniknąć uszkodzeń.

Sprawdź, czy wszystkie pozycje wymienione poniżej zostały uwzględnione.



Floron



Cholewka



Silnik



Uchwyt
montażowy



Drażek przedłużający



Ostrza



Panel krosowy



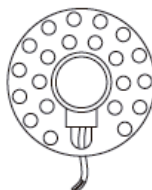
Dekorelement



Kołki
rozporowe



Panel lampy



Panel LED



Zdalne sterowanie

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
- Przeczytaj uważnie całą instrukcję przed rozpoczęciem instalacji. Zapisz te instrukcje.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, należy podłączyć wentylator bezpośrednio do konstrukcji podporowej budynku zgodnie z niniejszą instrukcją i używać wyłącznie dostarczonego sprzętu.
- Aby uniknąć możliwego porażenia prądem, przed zainstalowaniem wentylatora należy odłączyć zasilanie, wyłączając wyłączniki w skrzynce wyjściowej i powiązanym miejscu przełącznika ściennego. Jeśli nie możesz zablokować wyłączników automatycznych w pozycji wyłączonej, bezpiecznie przymocuj widoczne urządzenie ostrzegawcze, takie jak przycisk, do panelu serwisowego.
- Całe okablowanie musi być zgodne z krajowymi i lokalnymi przepisami elektrycznymi oraz ANSI/NFPA 70. Jeśli nie znasz się na okablowaniu, Skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nie zginać systemu mocowania ostrza podczas instalacji, wyważania lub czyszczenia wentylatora.
- Nigdy nie wkładaj ciała obcych między obracające się łopatki wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia silnika, nie należy używać z tym wentylatorem półprzewodnikowego regulatora prędkości. Używaj tylko oryginalnych regulatorów prędkości.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia ani konserwacji, chyba że mają ponad 8 lat i są nadzorowane. Ścisły nadzór jest konieczny, gdy jakiekolwiek urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.

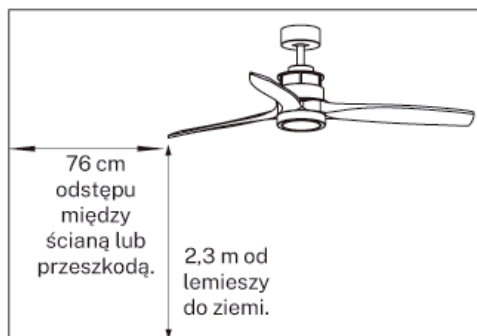
Wskazówka Ważne środki ostrożności i instrukcje zawarte w instrukcji nie obejmują wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Należy rozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność są niezbędnymi czynnikami przy instalacji i eksploatacji tego wentylatora.

INSTRUKCJE INSTALACJI

Zaznacz prawidłowe położenie otworów i przymocuj wspornik sufitowy za pomocą śrub z metalowymi kołkami lub śrub i podkładek odpowiednich do wybranego rodzaju sufitu. Przed zawieszeniem wentylatora sprawdź poprawność montażu wspornika. Ta płyta musi podtrzymywać cały ciężar wentylatora.

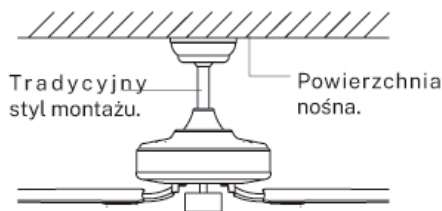
PRZYGOTOWANIE INSTALACJI

- Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzeń, upewnij się, że miejsce do wieszania arkuszy pozostawia odstęp 2,3 m od podłoża i 76 cm od wszelkich ścian lub przeszkód.
- Upewnij się, że wspornik montażowy jest bezpiecznie przymocowany do konstrukcji budynku i może utrzymać cały ciężar wentylatora.

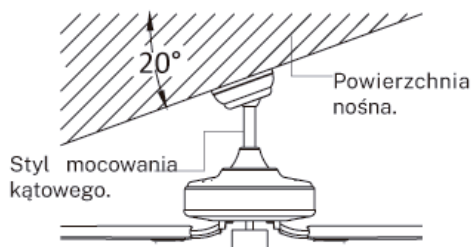


PO INSTALACJI

- Odkręć śrubę sztycy, wyjmując kołek i przełóż zwieńczenie (formowanie korony) i maskę przez wieszak. Następnie poprowadź przewody silnika wentylatora przez wnętrze wieszaka. Dokręć wieszak do silnika i włóż śrubę i kołek.



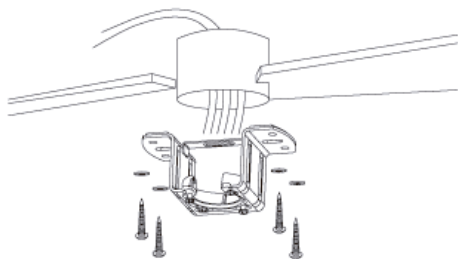
Standardowy uchwyt zwisa z sufitu za pomocą drążka.



Montaż pod kątem jest zalecany w przypadku sufitu sklepionego lub pod kątem.

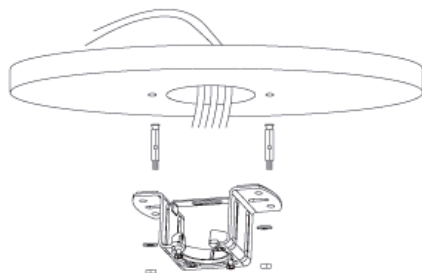
MOCOWANIE WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

- Skrzynka wylotowa i belka muszą być solidnie zamontowane i zdolne do niezawodnego utrzymania co najmniej ciężaru wentylatora.



Dach drewniany

Bezpiecznie przymocuj wspornik montażowy za pomocą wkrętów do drewna i podkładek do połączeń sufitowych.

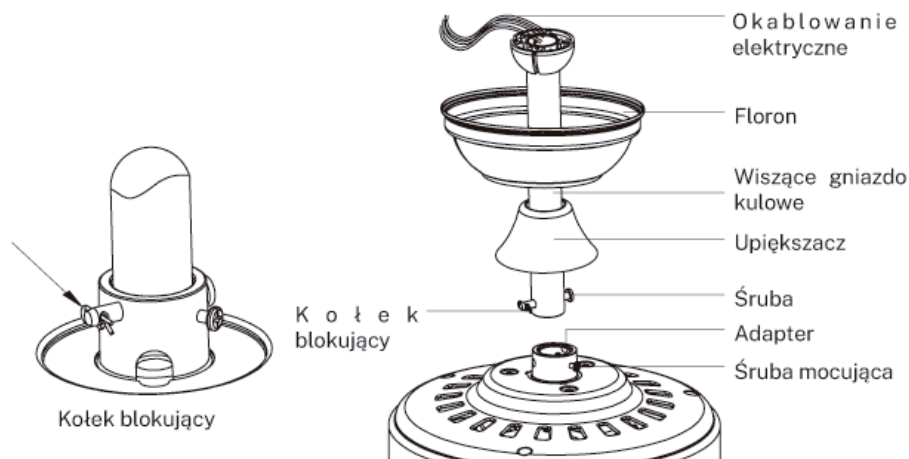


Sufit betonowy

Wywierć otwory wiertłem 8mm w zależności od długości wkrętów rozporowych. Następnie przymocuj wspornik montażowy do sufitu za pomocą wkrętów rozporowych.

Nie mocuj wspornika montażowego bezpośrednio do sufitu o grubości mniejszej niż 10 mm, aby uniknąć ryzyka poluzowania śruby.

MONTAŻ I ZAWIESZANIE WENTYLATORA



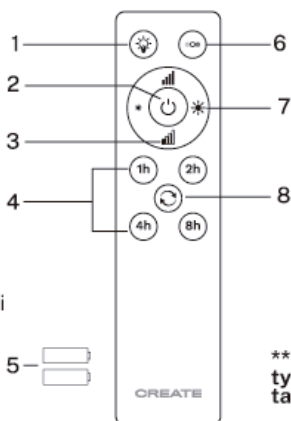
- Jeśli chcesz przedłużyć zawieszenie wentylatora, zdejmij kulę z dołączonego drążka do zawieszania i użyj dodatkowego drążka przedłużającego. (Jeśli chcesz użyć oryginalnego wieszaka, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami).
- Aby zdjąć kulę z pręta wieszaka, poluzuj śrubę ustalającą i wyjmij kołki. Opuść kulę i wyjmij zawleczkę. Wyjmij kulę z pręta wieszaka i włóż ją do dłuższego drążka wieszaka (w górnej części drążka znajduje się otwór na śrubę ustalającą, użyj tego do zamocowania drążka).
- Włóż kołek blokujący do końca pręta wieszaka i podnieś kulę.
- Upewnij się, że kołek blokujący jest wyrównany z rowkami wewnątrz kuli i dokręć śrubę ustalającą.

Rada: Aby ułatwić wprowadzanie przewodów do pręta, owiń je taśmą izolacyjną. Pomoże ci to utrzymać je razem podczas wkładania ich do paska.

- Poluzuj wkręty ustalające i podkładkę na górze obudowy silnika. Usuń szpilki z paska (jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś). Przełóż rozetę przez pręt.
- Przełóż kable przez pręt i pociągnij nadmiar kabli od góry pręta, aby je dokręcić.
- Umieść pręt wewnątrz obudowy silnika i włóż kołki, które wcześniej wyjąłeś. Dokręć śruby dociskowe i podkładki.
- Opuść rozetę na obudowę silnika.

ZDALNE STEROWANIE

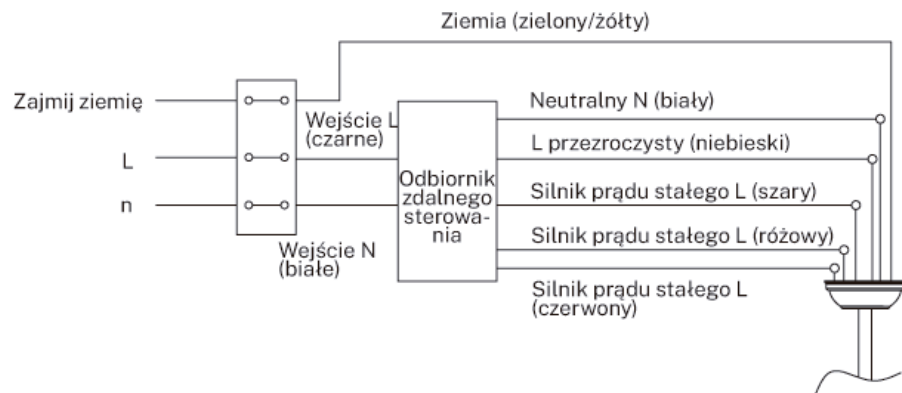
1. **Lekki
2. Włącznik / wyłącznik
3. Kontrola intensywności wentylatora
4. Regulator czasowy
5. Baterie (2 x AAA)
6. **Kontrola temperatury barwowej
7. **Kontrola intensywności wentylatora
8. Funkcja odwrotna



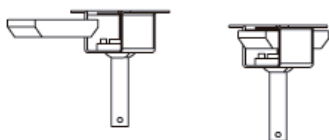
**** Funkcja dostępna tylko przy zainstalowanej tablicy LED.**

POŁĄCZENIE ZDALNEGO STEROWANIA

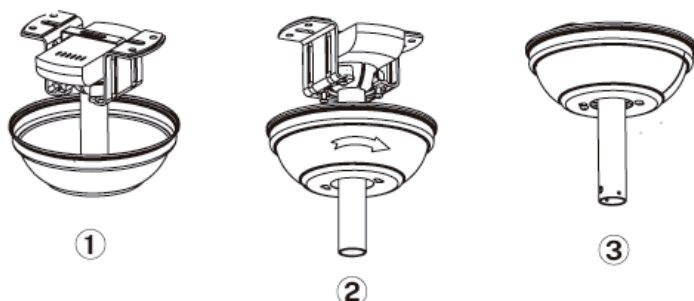
Wykonać połączenie między przewodami odbiornika i przewodami silnika wentylatora zgodnie z kolorami wskazań. Upewnij się, że połączenie jest stabilne.



UMIESZCZENIE ODBIORNIKA ZDALNEGO STEROWANIA



MONTAŻ KWIATÓW

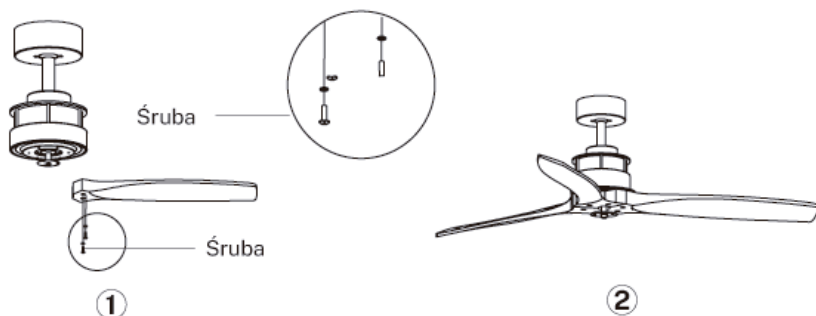


- Podnieś rozetę do wspornika montażowego i wyrównaj poluzowane śruby wspornika montażowego z otworami w rozecie.
 - Obróć płetwę, aby dostosować. Ponownie wkręć śruby i zabezpiecz śrubokrętem.
 - Po przymocowaniu wspornika montażowego do skrzynki przyłączeniowej można przystąpić do zawieszenia wentylatora.
 - Trzymaj mocno wentylator obiema rękami. Przełóż pręt przez otwór wspornika montażowego i pozwól kulce spocząć na wsporniku montażowym.
 - Obróć zaczep kulowy, aż zrówna się z wypustką na wsporniku montażowym.
- **Wskazówka:** Ktoś inny powinien pomóc ci utrzymać drabinę i wręczyć ci wentylator po wejściu na nią.

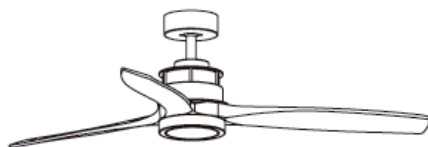
MONTAŻ NOŻY

- Wyrównaj otwory w uchwycie łopatek wentylatora z otworami w łopatkach wentylatora i korpusie silnika i wkręć je na miejsce, ale nie dokręcaj, dopóki wszystkie nie znajdą się na swoim miejscu i nie zostaną wkręcone.

Wskazówka: Aby zaoszczędzić czas, możesz nałożyć podkładki na każdą śrubę przed zamontowaniem ostrzy.



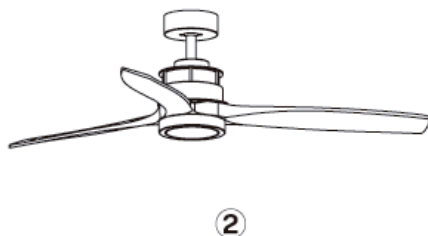
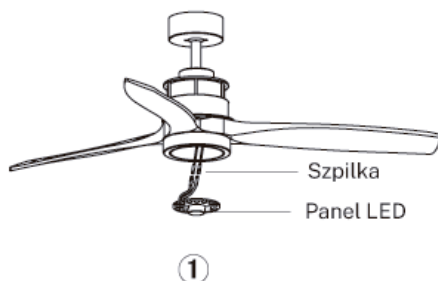
MONTAŻ PANELU CONNECTIONS



Zaczep płytkę łączącą na spodzie wentylatora, wkładając łby śrub w wyznaczone otwory. Wkręć śruby, a następnie zabezpiecz.

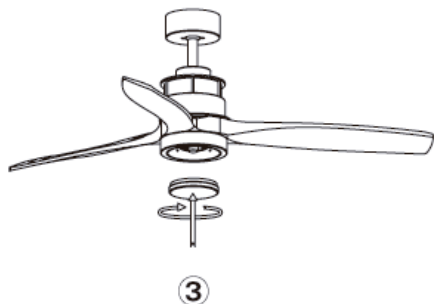
WENTYLATOR SUFITOWY Z OŚWIETLENIEM LED

PANEL LED I EKRAN DEKORACYJNY



Połącz wtyczki jednopinowe na płycie montażowej z wtyczkami na panelu LED. Panel LED jest namagnesowany, dzięki czemu można go przymocować do panelu krosowego, po prostu łącząc je ze sobą.

Wskazówka: Podczas montażu lub demontażu tablicy LED należy uważać na nienaruszone podkładki izolacyjne. Zbyt mocne lub zbyt szybkie dokręcanie wkrętów dociskowych spowoduje uszkodzenie podkładek izolacyjnych. Przykręć klosz z powrotem do płytki łączącej.



CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE





CREATE

